



உதயன்

விலை
ரூபா
8.00

www.uthayan.com

சுடர் 19 வள்ளுவர் ஆண்டு 2035 ஆடி 31 சூரியநற்கிழமை (15-08-2004) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கதர்:264

பேச்சு ஆரம்பிக்கப்பட்டால்தான் சர்வதேச சமூகம் உதவ முடியும் ஜப்பானியத் தூதர் கிளிநொச்சியில் தெரிவிப்பு

கிளிநொச்சி, ஓக.15 இலங்கை நெருக்கடியில் சமாதானப் பேச்சுக்களை ஆரம்பிக்காமல் வேறு எந்த முன் நேற்றத்தையும் காணமுடியாது. எனவே எவ்வளவு விரைவாக முடியுமோ அவ்வளவு விரைவாக சமாதானப் பேச்சுக்களை ஆரம்பிக்குமாறு ஜப்பானும் சர்வதேச சமூகமும் சம்பந்தப்பட்ட இரு தரப்புகளையும் வலியுறுத்திக்

கேட்டிருக்கின்றன. கிளிநொச்சிக்கு நேற்று வருகைதந்த இலங்கைக்கான ஜப்பானியத் தூதர் ஹக்கியோ குடா இவ்வாறு தெரிவித்தார். விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் சு.ப. தமிழ்ச்செல்வனுடன் இடம்பெற்ற சந்திப்பை அடுத்து செய்தியாளர்களிடம் பேசுகையில் அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-

சமாதான முயற்சிகளின் பிந்திய நிலை தொடர்பாக தமிழ்ச்செல்வனிடம் கேட்டறிந்தேன். விரைவாகப் பேச்சை ஆரம்பிக்கவேண்டியதன் அவசியத்தை வலியுறுத்தினேன். மிகவிரைவாகப் பேச்சுக்கள் ஆரம்பிக்கவேண்டும் என்பதே ஜப்பானினதும், சர்வதேச சமூகத்தினதும் நிலைப்பாடு ஆகும். பேச்சை (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

எரிபொருள் விலை மீண்டும் அதிகரிப்பு

கொழும்பு, ஓக.15 எரிபொருள்களின் விலைகள் நேற்றுமுன்தினம் நள்ளிரவு முதல் அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளன. இதன்படி பெற்றோலின் விலை லீற்றர் ஒன்று மூன்று ரூபாவாலும் மசலின் விலை லீற்றர் ஒன்று 4 ரூபாவாலும் அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது. எரிபொருள்களின் விலைகள் அடிக்கடி அதிகரிக்கப்படுவது குறித்து பாவனையாளர்கள் விசமமடைகின்றனர். இதேவேளை - யாழ்ப்பாணத்தில் பெற்றோலுக்கு நேற்றுத்திரைனத் தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டது. (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

அரசு முன்வைக்கும் மாற்று யோசனை

பேச்சுக்கு குந்தகமாகவே அமையும்!

அதைப் புலிகள் நிராகரிப்பார் தமிழ்ச்செல்வன் நேற்று அறிவிப்பு

கிளிநொச்சி, ஓகஸ்ட் 15 வடக்கு - கிழக்கு தமிழ்மக்களின் ஆணைப்படி - உலகத் தமிழ் மக்களின் முழு ஆதரவோடு - தயாரிக்கப்பட்டது இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகாரசபை வரைவு. அந்த வரைவின் அடிப்படையில் எந்த அரசுடனும் சமாதானப் பேச்சுக்களை முன்னெடுத்துச் செல்ல விடுதலைப் புலிகள் இயக்கம் தயாராக இருக்கின்றது. இந்த அடிப்படையை ஏற்கமறுத்து அரசு மாற்றயோசனை ஒன்றை முன்வைத்துப் பேச்சு நடத்த முயற்சித்தால் அது பயன்தரப் போவதில்லை. அவ்வாறான ஒரு திட்டம் பேச்சு மேசைக்குள் செல்வதற்குக் குந்தகமானதாகவே இருக்கும். எனவே அதனைப் புலிகள் நிராகரிப்பார்.

இவ்வாறு உறுதிபடத் தெரிவித்திருக்கின்றார் விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வன்.

நேற்றுக் கிளிநொச்சியில் இலங்கைக்கான ஜப்பானியத் தூதருடன் இடம்பெற்ற சந்திப்பின் பின்னர் தமிழ்ச்செல்வன் செய்தியாளர்களுக்கு பேட்டியளித்தார். அப்போது அவர் மேற்கண்ட கருத்தை வெளியிட்டார். கொழும்பிலிருந்து நேற்று முற்பகல் 11 மணியளவில் விசேட ஹெலிகொப்டரில் கிளிநொச்சி வந்தடைந்தார் ஜப்பானியத் தூதர்

ஹக்கியோ குடா. கிளிநொச்சியில் உள்ள அரசியல்துறை பணிமனையில் அவர் அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வனைச் சந்தித்துத் தடைப்பட்டிருக்கும் சமாதான முயற்சிகள் பற்றிப் பேச்சு நடத்தினார். இந்தச் சந்திப்பின் பின்னர் தமிழ்ச்செல்வன் (02ஆம் பக்கம் பார்க்க)

இலங்கைத் தமிழர் விடயத்தில் ஜோன் கெரி அனுதாபம் போக்கு தோர்தல் பிரசாரச் செய்தியில் தகவல்

வாஷிங்டன், ஓக.15 இலங்கைத் தமிழர் விவகாரத்தில் அனுதாபமான அணுகுமுறை பின்பற்றப்படும் என்று அமெரிக்காவின் அதிபர் வேட்பாளர் ஜோன் கெரி தெரிவித்திருக்கிறார். அமெரிக்க அதிபர் தேர்தலில் ஜனநாயகக் கட்சி சார்பில் போட்டியிடும் வேட்பாளர்

ஜோன் கெரி அமெரிக்காவில் வாழும் இலங்கைத் தமிழர்கள் மத்தியில் செல்வாக்குப் பெற்றவர் என்று கருதப்படுகிறார். தற்போது அங்கு தேர்தல் பிரசாரங்கள் தீவிரமாக நடைபெறுகின்றன. வேட்பாளர் கெரி சார்பில் அமெரிக்காவில் (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

நோர்வே பிரதித் தூதர் கிளிநொச்சிக்கு விஜயம்

கிளிநொச்சி, ஓக.15 சமாதான முயற்சிகள் தடைப்பட்டுப்போயிருக்கும் நிலையில் நோர்வே பிரதித் தூதர் ஓட்வர் லெக்கிறிட் திமர் விஜயம் ஒன்றை மேற்கொண்டு நேற்று கிளிநொச்சிக்கு வந்தார். நேற்றுக்காலை 9-9 விதி ஊடாக வந்த இவர், விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல்துறைப்

பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வனுடன் பேச்சு நடத்தினார். இச்சந்திப்பில் காவல்துறைப் பொறுப்பாளர் பா.நடேசன், சமாதானச் செயலகப் பொறுப்பாளர் புலித்தேவன் ஆகியோரும் கலந்துகொண்டனர். பேச்சை ஆரம்பிப்பது தொடர்பாக புலிக (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)



இலங்கைக்கான ஜப்பானியத் தூதருடன் விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல்துறையினர் நேற்றுப் பேச்சு நடத்தியபோது.... (படம் : வசந்தன்)

போலி சுட்டுத் துண்டுகளுடன் மென்பானங்கள் விற்பனை மக்களை எச்சரிக்கிறது சுகாதாரத்துறை

யாழ்ப்பாணம், ஓக.15 தென்னிலங்கையிலிருந்து வடக்குக்கு விநியோகிக்கப்பட்டுவரும் மென்பானப் போத்தல்கள் போலி சுட்டுத்துண்டுகள் ஒட்டப்பட்ட நிலையிலும், மென்பான நிறுவன விபாயரக் குறியீடுகள் பொறிக்கப்பட்டு வெண்ணிற முடியால் மூடப்பட்ட நிலையிலும் விற்பனை செய்யப்பட்டு வருகின்றன. இவ்வாறு எச்சரித்திருக்கிறது தமிழீழ சுகாதாரசேவை.

ஒன்றை லீற்றர் கொள்ளளவுடைய இந்த மென்பானங்களை விற்பனை செய்வது இடைநிறுத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது எனவும், வணிகர்கள் மற்றும் பொதுமக்கள் இதுவிடயத்தில் விழிப்புடன் செயற்படுமாறும் தமிழீழ சுகாதாரப் பிரிவினர் கேட்டிருக்கின்றனர். இதுதொடர்பான விசாரணைகள் தமிழீழ சுகாதார சேவையினரால் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. (ஐ-201)

நோர்வே, இலங்கைப் பிரதமர்கள் எதென்ஸில் நேற்றுச் சந்திப்பு

கொழும்பு, ஓக.15 இலங்கையில் கடந்த 16 மாதங்களாகத் தடைப்பட்டிருக்கும் அரசு - புலிகள் நேரடிப் பேச்சுக்கள் விரைவில் மீண்டும் ஆரம்பிக்கும் என நோர்வே, இலங்கைப் பிரதமர்கள் கூட்டாக நம்பிக்கை வெளியிட்டனர். எதென்ஸில் நடைபெறும் ஒலிப்பிக் போட்டியின் ஆரம்ப வைபவத்தில் கலந்துகொண்டிருக்கும் இலங்கைப் பிரதமர் மஹிந்த ராஜபக்ஷ அங்கு நோர்வேப் பிரதமர் பொன்ட் விக்கை நேற்றுச் சந்தித்துப் பேச்சுக்கள் நடத்தினார். இலங்கையில் அரசியல் மற்றும் பொருளாதார நிலைமைகள் குறித்தும் சமாதான முயற்சிகள் குறித்தும் இருவரும் கலந்துரையாடினர். இன வன்செயல்களுக்குப் பேச்சு மூலம் தர்வுகாண்பதில் நம்பிக்கை கொண்டுள்ளோம். இதற்கு நோர்வே அளிக்கும் பங்களிப்பைப் பாராட்டுகின்றோம் என்று பிரதமர் ராஜபக்ஷ தெரிவித்தார். (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

இலங்கையில் கடந்த 16 மாதங்களாகத் தடைப்பட்டிருக்கும் அரசு - புலிகள் நேரடிப் பேச்சுக்கள் விரைவில் மீண்டும் ஆரம்பிக்கும் என நோர்வே, இலங்கைப் பிரதமர்கள் கூட்டாக நம்பிக்கை வெளியிட்டனர். எதென்ஸில் நடைபெறும் ஒலிப்பிக் போட்டியின் ஆரம்ப வைபவத்தில் கலந்துகொண்டிருக்கும் இலங்கைப் பிரதமர் மஹிந்த ராஜபக்ஷ அங்கு நோர்வேப் பிரதமர் பொன்ட் விக்கை நேற்றுச் சந்தித்துப் பேச்சுக்கள் நடத்தினார். இலங்கையில் அரசியல் மற்றும் பொருளாதார நிலைமைகள் குறித்தும் சமாதான முயற்சிகள் குறித்தும் இருவரும் கலந்துரையாடினர். இன வன்செயல்களுக்குப் பேச்சு மூலம் தர்வுகாண்பதில் நம்பிக்கை கொண்டுள்ளோம். இதற்கு நோர்வே அளிக்கும் பங்களிப்பைப் பாராட்டுகின்றோம் என்று பிரதமர் ராஜபக்ஷ தெரிவித்தார். (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

யாழ். மரியன்னை பேராலய

திருநாள் சிறப்புமலர் - 15.08.2004

புனிதர்களின் வரிசையில் முதல்மையானவள் மரியாள்

கத்தோலிக்கதிருச்சபையில் திருப்பிடங்களில் வணங்கப்படுகின்ற புனிதர்களின் வரிசையிலே, கிறைவனின் தாயாகவும், எமது தாயாகவும் விளங்கும் புனித கன்னி மரியாள் முதன்மையான கிடம் பெறுகின்றாள். புனிதர்களான சுவக்கின் அன்னம்மா தம்பதிகளுக்கு மகளாகப் பிறந்த கிவள் கருவில் கிருந்தே கிறைவனால் தெரிந்து கொள்ளப்படுகிறாள். பாவத்தின் அடிமைத்தனத்தில் விளங்கிய தன்னுடைய சாயலாகப் படைக்கப்பட்ட மக்களை நிலைவாழ்வுக்குரிய மக்களாக மாற்றுவதற்காகத் தன்னுடைய ஓரேமகனான கியேசு கிறிஸ்துவை கிவ்வுலகுக்கு அனுப்பவிரும்பிய கிறைவன் அவரைக் கருத்தாங்கும் பொக்கிஷமாகத் தேர்ந்தெடுக்கின்றார். தாவீது குலத் தவிரான சூசை என்பவருக்கு மண ஓப்பந்தமான கிவள் தன்னுடைய கன்னிமைக்குப் பழுதில்லாமல் எமது திருச்சபையின் உயர் முச்சாக கிருக்கும் பரிசுத்த ஆவியின் வல்லமையால், கிறைமகன் யேசுவைக் கருத்தாங்குகின்றாள்.

ஆவணி மாதம் 15ஆம் திகதி கிறைவனின் தாயாக விளங்கும் புனித மரியாளின் விண்ணேற்பு விழாவைத் திருச்சபை பெருமகிழ்வோடு கொண்டாடுகின்றது. 1950ம் ஆண்டு 12ஆம் பத்தீநாதர் பாப்பரசரினால் "மரியாளின் விண்ணேற்பு" விசுவாச சத்தியமாக பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது.

யாழ். மறை மாவட்டத்தில் "பெரிய கோயில்" என்றும் "ஆசனக் கோயில்" என்றும் அழைக்கப்படும் பரிசுத்த "கொஞ்சேஞ்சி மாதா" பெருவிழாவும் இன்றாகும். யாழ். மறை மாவட்டத்தின் தாய்க் கோயிலாகவும் ஆயரின், ஆயருக்குரிய ஆட்சி அதிகாரத்தை வெளிப்படுத்தும் ஆலயமாகவும் கிவ்வாலயம் விளங்குகின்றது. ஆயர் தலைமையில் அனைத்து அருட்பணியாளர்களும் கிணைந்து நடத்தும் கிறைவழிபாடுகள் கிவ்வாலயத்தில் கிடம்பெறுவது குறிப்பிடத்தக்கது.

கிறைவனின் சூதரிடம் கிருந்து மீட்பரைக் கருத்தாங்கும்



செய்தியைக் கேட்டது தொடக்கம் உடலோடும் ஆன்மாவோடும் விண்ணகம் எடுத்துக்கொள்ளப்படும் வரை கிறைவனின் சீத்தத்தை விருப்போடு ஏற்று மீட்டித் தீட்டத்தை வெற்றிகரமாக நிறைவேற்றத் தன்னை முழுதாக அர்ப்பணம் செய்கின்றாள். கிறை சீத்தத்துக்குப் பணிந்த மனதும், பொறுமையோடு எதையும் தாங்கும் கிடயமும், தானாகப் பிறருக்கு உதவும் மனப்பாங்கும், அளவிடமுடியாத வியா குலங்களைச் சந்திக்கும், தளராத விசுவாச உறுதியும் தன் மக்களுக்காக கிடைவிடாது பரிந்துரைக்கும் தாய்க்குரிய பண்பும், உடலோடும், ஆன்மாவோடும் விண்ணகம் எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டு, விண்ணக மண்ணாக அர்ப்பணம் முடிவான கிடவுளால் முடிபட்டபிறம் அளவிற்கு அன்னையை உயர்த்துகின்றது.

எமது கிறிஸ்தவ வாழ்வுக்குப் புனித மரியாள் மிகவும் சிறந்த முன்னுதாரணமாகத் திகழ்கின்றாள். நம்பிக்கைக்குரிய நல்ல உதாரணமாக மரியாள் கிவ்வுலகில் வாழ்ந்தபடியால்தான், கிறைவனால், கிறைமகன் யேசுவைக்கு அடுத்தபடியாக மனிமைப்படுத்தப்பட்டாள். கிறைமகன் யேசுவோடு சீலுவையின் பாதையில் கூட வழிநடந்து எமக்கு மீட்பைப் பெற்றுத்தந்த அன்னை கின்று விண்ணில் முடிவான கிடவுளோடு விண்ணக மண்ணாக அர்ப்பணம் கிருந்து எமக்காக பரிந்துரைக்கின்றாள். எனவே, எமது அன்றாட கிறிஸ்தவ வாழ்வில் மரியாளின் சாட்சியவாழ்வு கிழையோடவும், அவளிடம் காணப்பட்ட கிறிஸ்தவ நற்பண்புகளை எமது வாழ்வில் கொண்டு வாழ்ந்து நிலை வாழ்வைச் சொந்தமாக்கிக் கொள்வோமாக.

இ.அ.அமலரட்னம்
புனித மரியாள் பேராலயம்.

அருள் கொண்ட கரம் கொண்டு....

விண்ணகம் வாழும் விமலனின் தாயே!
மண்ணவர் எமக்கு அருள் தருவாயே
நிலை வாழ்வை நாமெல்லாம் எமதாக்கிக் கொள்ள
விடிவெள்ளியாய் நின்று வழி காட்டுவாயே!

கறையேதும் கில்லாமல் கருவாகி வந்தாய்
கடவுளின் மகனை உதரத்தில் சுமந்தாய்
கருணையொடு தாழ்ச்சிதனை உள்ளத்தில் கொண்டாய்
கலிவோடு எம்மவரை அன்புடனே காப்பாய்!

பிறரன்பு வாழ்வினையே கருத்தாகக் கொண்டாய்
பரிந்துரைத்து நின்மக்கள் குறைதனையே தீர்ப்பாய்
கிறைவார்த்தை வழியிலே எம்வாழ்வை வாழ
கிறைஞ்சீடுவாய் நின்மகனை எந்நாளும் எமக்காய்!

யாழ்ப்பாண திருச்சபையை நிற்பாதம் வைத்தோம்
ஆயருடன் அனைவரையும் கரத்தினிலே தந்தோம்
ஆன்மீக வாழ்வினிலே மேலோங்கி வாழ
அருள் மழையில் எம்மவரை நிறைத்திடு தாயே!

தேரேறி வீதியிலா வருகின்ற தாயே
தேசத்தைக் காத்து அருள் பொழிந்திடுவாயே
அழும்போதும் வழிகின்ற கண்ணீரைத் தாயே
அருள்கொண்ட கரம் கொண்டு துடைத்திடுவாயே!
அளவையூர் அமலன்.

யாழ். ஆயரின் செய்ந்தி



யாழ். மறை மாவட்டத்தின் கிடயமாகவும், கிம்மறை மாவட்டத்தின் ஆசனக் கோயிலுமாக விளங்குகின்ற, யாழ். புனித மரியன்னை பேராலயத்தின் வருடாந்த பெருவிழாவினை கின்று பெருமகிழ்ச்சியோடு கொண்டாடுகின்றோம்.

கிப்பேராலயப் பெருவிழா கிப்பங்கைச் சேர்ந்த கத்தோலிக்க மக்களுக்கு மட்டுமல்ல, மாறாக கிம்மறை மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த அனைத்துக் கத்தோலிக்க மக்களுக்கும், அனைத்து அன்னையின் பக்தர்களுக்கும் ஒரு மகிழ்ச்சியான பெருவிழாவாகும்.

கின்று அன்னை மரியாளின் விண்ணேற்றத்தைக் கத்தோலிக்க திருச்சபை பெரு மகிழ்வோடு கொண்டாடுகின்றது. கிப்பெருவிழாவினையே பேராலய விழாவாகவும் நாம் கொண்டாடுகின்றோம். சாவின் மீது ஆண்டவர் கியேசு கொண்ட வெற்றியில் தம் அன்னைக்குப் பங்கு கொடுத்தார்.

கிதனை உணர்ந்து 1950 ஆம் ஆண்டு திருத்தந்தை 12 ஆம் பத்தீநாதர் "கிறைவனின் மாசற்ற அன்னையும் எப்போதும் கன்னியமான மரியா, அவரது கிவ்வுலக வாழ்க்கைப் பயணம் நிறைவுற்றதும் உடலுடனும், ஆன்மாவுடனும் விண்ணக மாட்சிக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டார்" என்ற விசுவாசக் கோட்பாட்டை அதிகாரபூர்வமாக அறிவித்தார். அவற்றிப்பக்கங்களும், போரின் தாக்கங்களும் மனித வாழ்வைப் பயமுறுத்திக் கொண்டிருக்கும் கிச்சூழலில் அன்னையின் விண்ணேற்பு நமக்கெல்லாம் நம்பிக்கையின் நட்சத்திரமாக அமைகிறது. அன்னை போன்று ஆண்டவர் கியேசுவின் வழியில் நாமும் நடந்து கிறந்தோம் என்றால் உறுதியாக வாழ்வோம் என்னும் நம்பிக்கையையும் தருகின்றது.

எனவே, மரியன்னையின் சிறப்பான திருவிழாவில், அன்னையின் பக்தர்கள் அனைவருக்கும் திருநாள் வாழ்த்துக் களைத் தெரிவித்து அவரின் பரிந்துரையால் எம் நாட்டிற்கும், மக்களிற்ும் ந்தியோடு கூடிய நிரந்தர அமைதியை வேண்டுகின்றோம்.

ஆயர் இல்லம், யாழ்ப்பாணம். மேதகு தோமஸ் சவுந்தரநாயகம் ஆண்டகை.

வேணி நகைத் தொழிலகம்
தங்க நகை உற்பத்தியாளர்கள்
372, 0(8) வீதி, காவாந்துறை, யாழ்ப்பாணம்.
Mobile: 0777-222 091

கிதோ யாழ். மக்களுக்கோர் புத்துணர்வுட்டும்
புகும்பொலிவுடன் திகழும்
பவர் செலூனர் கிரடிங் கம்பனி ரீதுவனத்தினர்
185, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். அலுவலக T.P 021-222-7070,
கிளை நிறுவனம் : 205/1, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 0712-399220 Hot Line: 0777-281521
(ராஜா தியேட்டர் அருகில்)

பெண்மைக்கு மெருகேற்றும்
அழகத்துக்கு எழுலாடும்
2.2 கரட நகைகளை
குடர் செய்து பெற
ஜெயபிரதா நகை மடம்
175, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்
Jayabirata Nagai Maadham
175A, Kasthureyar Road, Jaffna.

Fast Studio & Colour Lab.
Professional Colour Lab Studio,
Professional photo Graphers & Video Graphers
Computerized Lab,
Photo Engraving
Kodak
Kodak EXPRESS
No-102 Main Street
Jaffna.
Phone: 01-222199, 021-222199

லொயலாஸ்
Loyalas
David Alexander
Proprietor
0777-734083
மேதகுமையான ஸ்வயங்களைத் தேவையான சுவை வாழ்க்கையையும்,
நிலை ஸ்வயங்களை A/C, Non A/C கலியான மண்பு ஸ்வயங்களை,
சுவை ஸ்வயங்களை, புதியமணி ஸ்வயங்களை,
சொகுசு ஸர், ஸர் ஸ்வய ஸ்வயங்களை,
நிறுவன ஸ்வயங்களைத் தயார், ஸ்வயங்களை,
என்பும் வழிநட கொள்வோம்.
Kodak Colour Photo Engraving
115A, Main Street,
Jaffna.
021-222-1452
195 Main Street,
4th Cross Street Junction
Jaffna.
021-222-1107

Nishanantaa Jewellery
Specialists in 22 ct. Gold Jewellery
75, Kasthuriar Road, Jaffna.
நிஷானந்தா ஜுவல்லரி
75, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
077-732708

யோய் கணணி பதிப்பகம்
JOY COMPUTER PRINTERS
GENERAL, COMMERCIAL, OFF-SET PRINTERS & COMPUTER DESIGNERS
394, KANDY ROAD, JAFFNA.
776016256

கிறை தலையாட மானிகை
137, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
0712373309

மரண அறிவித்தல்கள்

திருமதி தம்பிராசா ராசுபுதி



சுழிபுரம் மத்தியை வசிப்பிடமாகக் கொண்ட திருமதி தம்பிராசா ராசுபுதி நேற்று (14.08.2004) சனிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற மயில்வாகனம் - சிவபாக்கியம் தம்பதிகளின் மகளும், காலஞ்சென்ற கந்தையா தம்பிராசா (ஆசிரியர்) அவர்களின் அன்பு மனைவியும் செல்வராணி, சுந்தரேஸ்வரி, பத்மராணி, அதிருபராணி ஆகியோரின் தாயாரும் பரநிருபசிங்கம், சண்முகசுந்தரம், காலஞ்சென்ற விஜயநாதன் மற்றும் சருணாநிதி ஆகியோரின் மாமியாரும் பரணிதரன், துவையந்தன், கார்த்திகா, சதீஸ், சசி, சுரேன், சுவனியா, வாசுகி, யாழினி ஆகியோரின் பேர்த்தியுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (15.08.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக திருவடிநிலை இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

சுழிபுரம் மத்தி, சுழிபுரம்.

தகவல்: பிள்ளைகள்.

(35279)

திருமதி அன்னபுரணம் சுப்பிரமணியம் (புரணக்கா)

கருகம்பனையைப் பிறப்பிடமாகவும் நல்லூரை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி அன்னபுரணம் சுப்பிரமணியம் அவர்கள் நேற்று (14.08.2004) சனிக்கிழமை சிவபதமடைந்தார்.



அன்னார் காலஞ்சென்ற சுப்பிரமணியத்தின் அன்பு மனைவியும் தர்மலிங்கம், அமரர் விசுவலிங்கம் மற்றும் கனகலிங்கம், செல்வலட்சுமி (லண்டன்), சுந்தரலிங்கம், அமிர்தலிங்கம், பஞ்சலிங்கம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும் ரஜனி, றஞ்சன், பவானி, வசந்தினி, வாகினி, சாந்தினி, ரஜிந்தரன் ஆகியோரின் பாசமிகு தாயாரும் குணதாசன், அருந்ததி, வரதராஜன், கனகரத்தினம், குகநாதன், சிவகணநாதன், தயாமதி ஆகியோரின் மாமியாரும் நேராகன் (பிரேமினி), நிர்பன், முரளிதரன், கீத்தனன், சிந்துஜன், சாதனா, தர்சிகன், ஆர்த்திகா, சுஜனி, கயந்தன், நிரோசா, விதுசன், பிரணவன் ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியும் கம்சிகாவின் பூட்டியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நேற்று (14.08.2004) சனிக்கிழமை அன்னையுபதி கலையரங்க எதிர் வீதி, உரும்பிராயில் நடைபெற்றன.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

அன்னையுபதி கலையரங்க எதிர் வீதி, உரும்பிராய் தெற்கு.

தகவல்: சு.ரஜிந்தரன் (மகன்).

(35273)

அடையாள சட்டை முகவரிகளில் மோசடி

ஆப்திவுத் திணைக்களம் விநியோகித்த சில தேசிய அடையாள அட்டைகளில் இடம் பெற்றுள்ள முகவரிகள் போலியானவை என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது.

திணைக்களத்தின் மோசடிகளை விசாரித்த குற்றப்பலனாய்வுப் பிரிவினர் இது பற்றிக் கொழுப்பு மாஜிஸ்திரேட் நீதிமன்றத்திற்கு அறிவித்துள்ளனர்.

பொலீஸாரின் சோதனைகளில் போலி முகவரிகளுடன் 13 அடையாள அட்டைகள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளன. இவை முன்னாள் ஆணையாளரின் கீழ் செய்யப்பட்ட கரும பீடத்தின் மூலம் வழங்கப்பட்டவை எனவும் அவர்கள் தெரிவித்துள்ளனர். (க)

மருந்தகம் இடமாற்றம்

வெள்ளையூர், ஓகூ15 இளவாலை பிரதான வீதியிலுள்ள தனியார் கட்டடத்தில் கடந்த பல வருடங்களாக இயங்கிவந்த இளவாலை அரசினர் மத்திய மருந்தகம் கடந்த 5ஆம் திகதி தொடக்கம் இளவாலை, போய்பீடி வீதியிலுள்ள தனியார் வடகைக் கட்டடத்திற்கு இடமாற்றம் செய்யப்பட்டு இயங்கி வருகின்றது. (எ-135)

செயல்திறன் அரங்கத்தின் பயிற்சிநெறி

செயல்திறன் அரங்க இயக்கத்தால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வரும் தொழில்நுட்ப அரங்கத் திட்டத்தை விரிவுபடுத்துவதற்காகப் புதிய பயிற்சிநெறிகள் நடத்தப்பட உள்ளன. மேற்படி பயிற்சியில் பங்குபற்ற விரும்பும், தகுதியுடையவர்களை எதிர்வரும் 21 ஆம் திகதி சனிக்கிழமை காலை 10 மணிக்கு செயல்திறன் அரங்க இயக்கம் 'அருளகம், ஆடியாதம் வீதி, திருநெல்வேலி. என்னும் முகவரிக்கு உரிய ஆவணங்களுடன் நேர் முகப்பீச்சைக்குச் சமூக மனிக்கும்படி கேட்கப்பட்டுள்ளது. (10-201)

7ஆம் ஆண்டு நினைவுஅஞ்சலி

தளிராய்
20
-
07
-
1981



சகுகாய்
08
-
08
-
2002



கிராசையா கிருஷ்ணபவான்

(கண்ணன்)

கிராசையா கிருஷ்ணபவான் மறைந்தோடும் போனாலும் நினைவு எம் நெஞ்சை விட்டுப் போகவில்லை நீ கிருந்த வாழ்நாள் நிம்மதியாய் வாழ்ந்தோம் நீ கில்லாத உலகிலே நீதம் கலங்கி நிற்கின்றோம்.

அல்வாய்.

(35280)(17-18-33)

உம் வீவாஃ நுமதயம்:

அப்பா, அம்மா, சகோதரர்கள்.

7ஆம் ஆண்டு நினைவுஅஞ்சலி



திருமதி

காசிப்பிள்ளை சின்னம்மா

அன்னை அம்மன்
மடியில் அம்மன்
02.05.1935 03.08.1997

அம்மா உன் பிரிவுத் துயரால்

ஆண்டுகள் ஏழு ஓடி மறைந்திலும்

உங்கள் அன்பு முகம் மறந்திடுமா?

மறைந்திடுமோ?

ஆண்டுகள் எத்தனை கடந்தாலும் - உங்கள் நினைவுகளை நெஞ்சைவிட்டு நீங்காதே

- அம்மா!

அன்பால் எம்மை வளர்த்தெடுத்த அம்மாவே! அன்பு முகம் மறந்தே படுத்தாக்கிய பழகிய நாம்

இசியாது நுகர்வீற்றித் துயராய்ந்துக்கின்றோம். எத்தனை யுகங்கள் மலரட்டும் - எம் நெஞ்சமில் உங்கள் ஞாபகம் நிலைத்திருக்கும்! உங்கள் நினைவுகள் என்றும் சுமமானவையே!

உங்கள் ஆத்மசாந்திக்காய் இந்த ஆடி அமாவாசை நன்னாளில் வட்டு வீளிப் பிள்ளையார், வட்டுவீளி வைரவர், வட்டுவீளிக் கண்ணகி அம்மன், கிணுவில் கந்தன் சூணை வேண்டிப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

பிள்ளைகள், மருமக்கள்மார், மைத்துனர்கள். பெர.காசிப்பிள்ளை, பொன்னப்பாபதி, வட்டுவீளி லேன், கிணுவில் மேற்கு. (35672)

இலவசம் ..

நடமாடும் சேவை வாரம் தங்கள்

16 ஆம் திகதிமுதல் வெள்ளி

20 ஆம் திகதி வரை

metropolitan

உங்களை வரவேற்கிறது வாருங்கள்.....

இல. 200, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(அல்லது)

அழையுங்கள்.....

(021) 222-5451, 2225452

(மிரத்தியேக சேவைத்தொடர்பு)

இலவச தொழில்நுட்பக் கவனிப்பும் சேவையும்சகல மெற்றொபொலிடன் உபகரணங்களுக்கும் வழங்கப்படும்.

Canon கொப்பியர், Canon பக்ஸ் கியந்திரம், Superfax ரூப்ளிகேட்டர்ஸ் மற்றும் கிதர....



நவகலா இல.200, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

SAAMSTECH இன் இலவச ஆங்கில நேரடி வகுப்புகள்

இடம்: நிம்மர் மண்டபம் (Trimmer Hall) யாழ். மத்திய கல்லூரி அருகில்

காலம்: 15-08-2004 (ஞாயிறு), 16-08-2004 (திங்கள்) ஆகிய திகதிகளில்

- * இதுவரை வகுப்புகளில் கலந்துகொள்ளாதவர்களுக்கான முதலாவது வகுப்பு காலை 9-10, பிற்பகல் 2-3, பிற்பகல் 4-5 ஆகிய நேரங்களில் மேற்படி திகதிகளில் நடைபெறும்.
- * யாழ். பல்கலைக்கழகம், கோப்பாய் ஆசிரியர் பயிற்சிக் கல்லூரி, தாதியர் கல்லூரி, வட்டுக்கோட்டை தொழில்நுட்பக் கல்லூரி, யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி பட்டதாரிகள் பிரிவு நெல்லியடி மத்திய மகா வித்தியாலயம், சாவகச்சேரி இந்துக் கல்லூரி, யாழ். மத்திய கல்லூரி, ட்றிமர் மண்டபம் ஆகிய இடங்களில் நடைபெற்ற வகுப்புகளில் கலந்துகொண்டோர்க்கான கிரண்டாவது நேரடி வகுப்புகள் முற்பகல் 11-12, பிற்பகல் 3-4 மாலை 5-6 ஆகிய நேரங்களில் மேற்படி திகதிகளில் நடைபெறும்.
- * எமது மாணவர்களுக்கான 12, 13, 14, 15, 18 ஆம் புத்தகங்கள் கருத்தரங்கு நடைபெறும் இடத்தில் நேரடியாக வழங்கப்படும்.
- * நேரடி வகுப்பில் கலந்துகொள்வோர்க்கு யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெறவுள்ள ஆங்கில மற்றும் சிங்கள 2 மாத நேரடி வகுப்புகளில் 50% சலுகைக் கட்டணம் வழங்கப்படும்.

SAAMSTECH

Psalm Institute of Engineering and Technology
22-1/4, Galle Road, Dehiwela.
T.P.: 5540200, 0714 104100

(3-36743)

புகைத்தல், வெற்றிலை மற்றும் மதுபானப் பாவனையாளர்களுக்கென விசேடமாகத் தயாரிக்கப்பட்ட **SMOKERS HEALTH**

புகைத்தல், வெற்றிலை, மதுபானம் என்பவற்றின் பாவனையினால் வாயில் ஏற்படும் பக்க விளைவுகளுக்கும் தூர்நாற்றம், கிரத்தம் கசிதல், பல்சூச்சம், வாய் சுருங்குதல் மற்றும் பல்லில் ஏற்படும் கறைகளை நீக்கிப் பற்களுக்கு வெண்மைதரத் தற்போது யாழ்ப்பாணத்தில் அறிமுகமாக்கிறோம்.

சூப்போசு ஜலசூசு பாஸ்டிக்ஸூசு
பெற்றியூசுபெஸ்டிக்ஸூசு



முற்றிலும் இயற்கை முலிகைகள் கொண்ட தயாரிக்கப்பட்ட ஓர் உன்னத பற்பசை

இலங்கையில் சந்தைப்படுத்துவோர்: **SB PHARMAEXIM COLOMBO - 15**

(பி- 36724) (32-26-14)

தமிழீழ வைப்பகம்

பணிநிலை வேண்டுகை

தமிழீழ வைப்பகத்தினால் கீழ்க்காட்டப்படும் பணிநிலைகளுக்குத் தகுதியானவர்களிடமிருந்து வேண்டுகைகள் கோரப்படுகின்றன.

01. பணிநிலை: உத்தியோக உதவியாளர் தரம் - 03
தகைமை:

- I. க.பொ.த. (சாதாரணாதர) தேர்வில் கணிதம், 42/கணிதம் II, தமிழ் உட்பட 05 திறமைச் சித்தியுடன் குறைந்தது 06 பாடங்களில் ஒரே அமர்வில் தேர்ச்சி பெற்றிருப்பதடன், க.பொ.த. (உயர்தர) தேர்வில் 03 பாடங்களில் ஒரே அமர்வில் தேர்ச்சி பெற்றிருக்கவேண்டும்.
- II. ஆண், பெண் இருபாலாரும்

மாதாந்த ஊதியம்: $\frac{3,670 - 5,070}{70 \times 20} + 6,000$

அகவை எல்லை: 19 - 25 வருடங்கள்

02. பணிநிலை: பாதுகாப்பு உதவியாளர் தரம் - 03
தகைமைகள்:

- I. 10ஆம் தரத்தில் சித்தியடைந்திருத்தல் வேண்டும்.
- II. நல்ல உடல் வலுவும், தேக ஆரோக்கியமும் உடையவராக இருத்தல் வேண்டும்.
- III. உயரம் 5' 5" இற்குக் குறையாமலும் நெஞ்சுச்சுற்ற 32"இற்குக் குறையாமலும் இருத்தல்வேண்டும்.
- IV. ஆண்பாலார் மட்டும்.
- V. கராதே போன்ற தற்காப்புக் கலைகளுக்கான சான்றிதழ்கள், உடற்கலைமையை உறுதிசெய்யும் சான்றிதழ்கள் என்பவற்றைக் கொண்டுள்ளவர்களுக்கு முன்வரிமை வழங்கப்படும்.

மாதாந்த ஊதியம்: $\frac{2,780 - 3,780}{50 \times 20} + 6,000$

அகவை எல்லை: 28 - 35 வருடங்கள்

வேண்டுகைகள் யாவும் உரிய படிவத்தில் முழுமையாக நிறைவுசெய்யப்பட்டுக் கடித உறையின் இடப்பக்க மேல் முலையில் "ஆட்சேர்ப்புக்கான வேண்டுகை உத்தியோக உதவியாளர்" அல்லது "ஆட்சேர்ப்புக்கான வேண்டுகை பாதுகாப்பு உதவியாளர்" எனக் குறிப்பிடப்பட்டு 2004/09/15ஆம் நாளன்று அல்லது அதற்கு முன்பாகக் கிடைக்கக்கூடியவாறு அனுப்பி வைத்தல்வேண்டும். வேண்டுகைப் படிவங்களையும், மேலதிக விளக்கங்களையும் தமிழீழ வைப்பகத்தின் எல்லாக் கிளைகளிலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



மேலாளர், ஆளுகைப்பகுதி, நடுவப்பணியகம், தமிழீழ வைப்பகம்.

- குறிப்பு: 01. முழுமையாக நிறைவுசெய்யப்படாத, சான்றிதழ்கள் இணைக்கப்படாத வேண்டுகைகள் நிராகரிக்கப்படும்.
- 02. நிறைவுசெய்யப்பட்ட வேண்டுகைகளைப் பதிவுத் தபாலில் (மேலாளர், ஆளுகைப்பகுதி, நடுவப்பணியகம், தமிழீழ வைப்பகம், யாழ்ப்பாணம், கரடிப்போக்கு, கிளிநொச்சி எனும் முகவரிக்கு) நேரடியாகவோ அல்லது தமிழீழ வைப்பகக் கிளைகளிலூடாகவோ அனுப்பிவைக்கலாம்.

(பி-36719) (26-14-18)

தபால் மூலம் கணினிக் கல்வி PARALAL COMPUTER CENTER

Java, Web Designing மற்றும் கிதர கணனிப் பாடங்கள், வெற்றிகரமாக முடிப்பவர்களுக்கு சான்றிதழும் தொழில்வாய்ப்புகளும் வழங்கப்படும். கல்வி நிறுவனங்களும் தொடர்புகொண்டு பாடவழிநாடல் (Syllabus) களும், பயிற்சி தாள்களும் (Tutes) பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
Education Division, Paralal Computer Center, 227/7, Nirmana Mw, Nawala Rd, Nugegoda.
தொ.பே: 0777 - 483128 (தமிழ்), 0785/131341 (தமிழ்)

மாண்புமிகு புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்

18.08.2004 புதன்கிழமை காலை 10.00 மணி

- * மணப்பெண் அலங்காரம் (இந்து/கிறிஸ்தவ)
- * பேசியல் * தலையரங்காரம் * புருவம் சீர்செய்தல்
- * பூவேலைப்பாடு * கேக் ஐசிங் * கிறீஸ்ட்மஸ் வேலைப்பாடு
- * மட்பாண்ட அலங்காரம் * துணியிலான பொம்மைகள்
- * முத்து ஆபரண வேலைப்பாடு.

பயிற்சி முடிவில் இலவச Facial (Herbal) செய்து விடப்படும்

உங்கள் அனுமதிகளை முன்கூட்டியே பதிவுசெய்யவும். மணப்பெண் அலங்காரம், கேக் ஐசிங், வீடியோ புகைப்படம், பந்தல், வான் சேவை போன்றனவும் ஓடர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

வேலை செய்யும் பெண்களுக்கு நேரம் ஒதுக்கீடுசெய்யப்படும்

ORIFLAME கிறீம் வகைகள் ஓடர்களுக்கு எடுத்துக்கொடுக்கப்படும்

RTR பெண்கள் அழகுக்கலை பயிற்சி நிலையம்

பிரதான விதி (ஆஸ்பத்திரிக்கு அருகில்), மாண்புமிகு.

☎ 0777 - 677079

ருன்றி ருவீஸ்கின்போரம்

கடந்த 11.08.2004 அன்று கர்த்தருக்குள் நித்திரையடைந்த

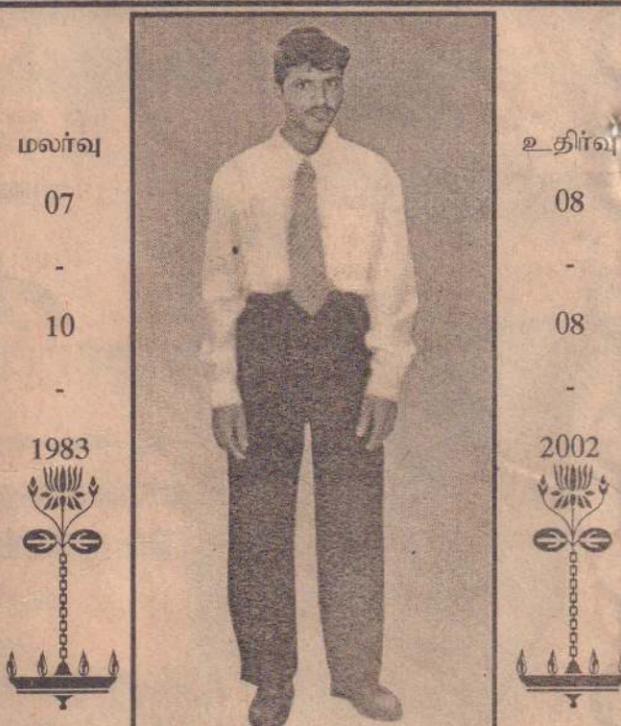
அமர் நமசிவாயம் டேவிஸ் இரத்தினம்

அவர்களின் கிறிஸ்து ஆராதனையில் கலந்துகொண்டவர்களுக்கும் மலர் வளையங்கள் வைத்துக் கண்ணீர் அஞ்சல் செலுத்திய குருமார்கள் மற்றும் உற்றார், உறவினர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் எமது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

குறுகியகால கிடைவெளியில் நடைபெற்ற கிறிஸ்து பற்றிய விவரத்தைத் தெரிவிக்க கியலாமையையிட்டு மனம்வருந்துகின்றோம். (12.08.2004 வியாழக்கிழமை அன்னாரது கிறிஸ்து ஆராதனை நடைபெற்றுப் பூதவுடல் நவாலி சேமக்காலையில் நல்லடக்கம் செய்யப்பட்டது.)

திருச்சபை விதி, - குடும்பத்தினர்.
நவாலி வடக்கு, மாண்புமிகு. (35265)(34-14-26)

இரண்டாம் ஆண்டு நினைவுகளில்...



மலர்வு

07

10

1983



உதிர்வு

08

08

2002



செல்வன் செல்வம் சிவாகரன்
(மாண்புமிகு கிந்துக் கல்லூரி, உயர்தரம் 2002 கலைப்பிரிவு)

என் அன்பு மகன் சிவாகரனே!
என்னை ஒரு நிமிடம் காணவில்லையென்றால் நீ ஓடோடித் திரிவாயே!
இரண்டு ஆண்டுகளும் ஓடி முடிந்ததடா!
என் கண்ணில் நீர் கசிந்து முடியவில்லையே தினம் உன்னை நினைத்து
அரசடி விநாயகனை வணங்குகிறேன்
ஆயிரம் உறவுகள் இருந்தென்ன
அப்பா என்று எனை அழைக்க நீ இல்லையே
உன் பிரிவால் தனிமரமாய் நிற்கும்

அரசடி விதி, பாசமிரு தந்தை
கட்டுடை, (35260) (26-14-18) செல்வம் (காந்தி).
மாண்புமிகு.

சந்ததி தழைப்பதற்குப் பிதிர்க்கடன்; இதனை உணர்த்துவது ஆடி அமாவாசை

மண்ணிலக வாழ்வை நீக்கு விண்ணிலக வாழ்வை அரவணைத்துக்கொண்ட பிதிர்களை நனைவுகரும் வகையில் இன்று ஆடி அமாவாசை விரதம் அனுஷ்டிக்கப்படுகிறது. ஆடி அமாவாசை விரதத்தின் மகிமைகளை விளக்குகின்றது இக்கட்டுரை.

எம்மைவிட்டுப் பிரிந்த எம் முன்னோரை நினைவு கூரவும், அவர்கள் நலனுக்காகப் பிரார்த்திக்கவும் விரதமிருந்து அதன்மூலம் நம் முன்னோரும் நாமும் நன்மையடையவும் நமது பிற்காலச் சந்ததி தழைத்தோங்கவும் வழி வகுக்கும் ஒரு புனிதமான விரதநாள் ஆடி அமாவாசையாகும்.

சூரியனைத் தந்தைக்குரியவனாகவும், சந்திரனைத் தாய்க்குரியவனாகவும் கொள்வது எமது மரபு சூரியனும், சந்திரனும் ஒன்றுபட்டுப் பூமிக்கு நேரே நேர்ப்படும் நாள் நம் தந்தை வழி முன்னோரை நினைவுகூர்வதற்கு ஏற்ற நாள் களாகின்றன. இந்நாள்களே அமாவாசைத் தினங்கள். இவற்றுள்ளும் ஆடி மாதத்து அமாவாசை மிகச் சிறந்ததாகக் கொள்ளப்படுகிறது. ஏனெனில், நம் முன்னோரின் நலன்களைக் கவனிப்பவர்களான பிதிர்க் தேவதைகள் எனப்படும் தென்புலத்தாருக்கு உரிய திசை தெற்கு. சூரியன் தெற்கு நோக்கிச் சஞ்சரிக்க ஆரம்பிக்கும் காலம் ஆடி மாதம். ஆகவே, ஆடி அமாவாசை பிதிர்க்கடனாற்றச் சிறந்த தினமாக அமைகிறது.

நம்மை விட்டுப்பிரிந்த நம் அன்புக்குரிய நமது முன்னோர்களின் நலன்களைக் கவனிப்பதற்கு இறைவனால் படைக்கப்பட்ட ஒருவகைத் தேவகுலத்தவரே பிதிர்கள். 'பித்ரு' என்ற வடசொல் பிதா எனப் பொருள்படும். இறந்தவர்களுடன் நாம் தொடர்புகொள்ளமுடியாது. ஆகவே, அவர்களது சேம நலன்களைக் கவனிப்பவர்களாகிய பிதிர்களைப் பூசை, தானம், தர்ப்பணம் என்பவற்றால் திருப்திப்படுத்தி, அதன் மூலம் நம் முன்னோருக்கும் நமக்கும் நன்மையைத் தோடிக் கொள்கிறோம்.

நாம் நமது பெற்றோரையும் முன்னோரை

யும் அவர்கள் உயிர் வாழும்போது அவர்களுக்கு எதுவித குறைவும் ஏற்படாதவாறு உணவு, உடை, உரையுள் கொடுத்தல் பாதுகாத்தல் வேண்டும். அவர்களுக்கு நோயுள்ள வேளை சிறந்த வைத்தியரைக் கொண்டு வைத்தியம் செய்வீத்தல் வேண்டும். அவர்கள் இறந்த பின்னும் செய்யவேண்டிய சில கடமைகள் உள்ளன. அதிலொன்று, அவர்களுக்குச் சிரார்த்தம், தர்ப்பணம் போன்றவற்றைச் செய்தலாகும்.

"பித்ரு தர்ப்பணம்" என்பதற்குப் பித்ருக்களைத் திருப்திப்படுத்தல் எனப் பொருள்கொள்ளப்படும். "சிரார்த்தம்" என்பதற்குச் சிரத்தை யுடன் செய்யப்படுவது என்று பொருள். ஆகவே, சிரத்தைபுடனும் மிக்க பயபக்தியுடனும் பிதிர்க்கடன் ஆற்றவேண்டும். இவ்வாறு செய்தால் செல்வம், ஆயுள், கீர்த்தி, சுவர்க்கம் முதலிய நன்மைகள் கிட்டுவதுடன், சந்ததி தழைத்தோங்கும்; எதிரிகள் நீங்குவர் எனச் சமயநூல்கள் கூறுகின்றன. பிதிர்க் கடன் ஆற்றாவிடின் பித்ரு சாபத்திற்கு ஆளாகி வம்சம் வீளக்காமல் போகும்.

கந்தாராஜன் பிரியா (யாழ். பல்கலைக்கழகம்)

எனவும் கூறப்பட்டிருக்கிறது. தந்தையை இழந்தவர்கள் ஆடி அமாவாசையன்று தீர்த்தசங்கற்பம் செய்து சமுத்திரத்தில் அல்லது சமுத்திரத்தோடு இணைந்த புண்ணிய நீர்நிலையில் தீர்த்தமாடுவர். தீர்த்தநீரை இறைவனது அருள் நீராக, எம் பாவங்களைக் கழுவும் புனித நீராக நினைந்து, நம் முன்னோரை மனத்திருப்தியுடன் அவர்களுடைய பாவங்கள் அகன்று அவர்களுக்கு நற்பேறு கிடைக்கவேண்டுமென்ப பரம்பொருளை வேண்டித் தீர்த்தமாடுவர். "அருள் நோக்கித் தீர்த்த நீர் ஆடிக்கொண்டாய்" என்பது அப்பர் வாக்கு.

தீர்த்தமாடிய பின், எள்ளும் நீரும் கொண்டு பிதிர்த்தர்ப்பணம் செய்தல் வேண்டும். தர்ப்பணத்தில் எள்ளும் தர்ப்பணப் புல்லும் முக்கிய பங்கு வகிக்கின்றன. இவையிரண்டும் விஷ்ணுவின் உடலிலிருந்து தோன்றியதாகக் கூறப்படுகிறது. உலகிலுள்ள எல்லாப் புண்ணிய தீர்த்தங்களினதும் சாரமே தர்ப்பணம் என



பிதிர்க்கடன் நிறைவேற்ற ஆயத்தமாகும் காட்சி.

எனும் என விதந்துரைக்கப்படுகிறது. கெட்ட தேவதைகளுக்கு விஷ்ணு பரமவாரி. ஆதலால், எள்ளைப் பாவிப்பதன்மூலம் கெட்ட தேவதைகளால் உண்டாகும் இடப்பாடுகள் நீங்கும்.

குடும்பத்தில் இறந்துபோனவரின் ஆன்மாக்களை நற்கதி அடைவிக்கச் செய்யும் சிறந்த தொரு கடமையாக இது கருதப்படுகிறது.

"இறந்தாருக்கு நிக்க உன் முதலிபன செய்து நல்ல, உலகின் கண் செலுத்தவானும் துணை என்றாய்" எனும் பரிமேலழகர் உரையாலும் இது விளங்கும்.

ஆடி அமாவாசைத் தினத்தன்று இயன்ற எவு தான, தருமங்கள் செய்வதும் முக்கியம். ஈழத்தின் திருக்கேதீச்சரத்துப் பாலாவித் தீர்த்தம், திருக்கோணேஸ்வரத்துப் பாவநாசத் தீர்த்தம், நகுலேஸ்வரத்து கிரீமலைத் தீர்த்தம், பொன்னாலை திருவடிநிலைத்தீர்த்தம் ஆகியன புனித தீர்த்தமாகும்.

மேலும், கோயில்களின் தீர்த்தக் கரைகளிலும் தீர்த்தம் இல்லாவிடின் கோயில் அருகிலுள்ள ஆற்றங்கரைகளிலும் தீர்த்தமாடித் தர்ப்பணம் செய்வது வழக்கம்.

கீரிமலையில் ஆடி அமாவாசைத் தீர்த்தம்



கீரிமலைக் கேணியின் பழைய தோற்றம்

கந்தப்பெருமானின் புகழ் அநந்தம் அநந்தம். காவடிச் சுந்தனாம் மாவைக் கந்தனின் கீர்த்தியை எம்மால் அளவிட்டுக் கூறமுடியுமா. இன்று மாவைக்கந்தன் ஆலயம் பற்றி நாம் சிந்தித்துச் செயலாற்றவேண்டாமா, மாவைக் கந்தனின் ஆலயம் சோழர் காலத்தில் மாருதப் புரவிகவல்லியால் கட்டப்பட்டுப் பூசிக்கப்பட்ட ஆலயம். பல அந்நிய அரசரால் படைபெடுக்கப்பட்டு அழிக்கப்பட்டது எனினும், அப்பொழுதுள்ள சைவப் பெருமக்கள் மீண்டும் மாபெரும் ஆலயமாக ஆகமவிதிப்படி அமைந்து வழிபட்டனர். ஈழத்திலுள்ள சைவ ஆலயங்களுள் மாவிட்டபுர ஆலயமே மிகவும் பெரிய அழகான ஆலயமாகக் கருணப்பட்டது. இருபத்தைந்து நாள்கள் திருவிழா நடைபெற்று வந்தது. மகோற்சவ காலத்தில் ஆடி மாதத்தில் வரும் அமாவாசைத் திதியன்று மாவைக்கந்தனின் தீர்த்தத் திருவிழா நடைபெறுவதுண்டு. இலங்கையின் பல பாகங்களில் இருந்து பக்தகோடிகள் ரயில், பஸ்களில் இருந்து வருபவர்களுக்கு முன்வரும் காட்சி கண்கொள்ளாக

காணப்பட்ட மாவைக்கந்தன் ஆலயம் பழைமையைப் பறைசாற்றி, இடபாடுகளுடன் காணப்படுகின்றது.

ஆலயத்தின் இரண்டாவது சுற்றுப்புறம் கால்மதித்து நக்கமுடியாத கூளங்கூர், நெருஞ்சி

மாதாஜி

முடிகள் மிகுந்து காணப்படுவது ஒருநாளும் திருவலகு இட்டவில்லையென்று பறைசாற்று கின்றது. பல வாகனங்களின் தோற்றம் காண முடியாது உருக்குலைந்து காணப்படுகின்றது. சகடை, சப்பரம் போன்ற சான்றுகள் குறியிடற்றிக் கறையான மண்ணால் மூடப்பட்டுக் காணப்படுகின்றன. இவற்றைவிடத் தேரின் நிலைமை சொல்லொணாத்தயரம் சுமந்து காணப்படுகின்றது. இன்று இப்படியான தேரைச் செய்வதானால் கோடி கோடி ரூபாய்கள் செலவாகும். இத்தேர் புராணக் கதைகள், காலம் காலமாகக் கூறக்கூடிய கலைகள், கலாசாரம் பொருத்திய வரலாற்றுச் சிற்பங்களால் அமைக்

கப்பட்டது இத்தேராகும். இப்படி இரத்தக் கண்ணிரால் எழுத வேண்டிய நிகழ்ச்சிகள் மாவிட்டபுரம் ஊரிலும் உண்டு.

ஊரில், குடிமனைகள் இல்லாமை கவலைக்குரியது. எனினும், நன்கு படித்த தனவந்தர்கள், முருகபக்தர்கள் சமாதான போக்கு வரத்தின் பின்னர் இவ்வாலயத்திற்கும் கீரிமலைக்கும் சென்று வருகின்றார்கள். ஆலய அறக்காவலரும் மற்றையோரும் நினைத்தால், ஆலயம் புனருத்தாரணம் செய்யுமாறு காத்தற்குக் காது தேரினைப் பாதுகாத்திருக்கலாம். இரண்டாம் விதியைத் திருவலகுதலாகிய சாயைத் தொண்டு சிரமதானமூலம் செய்யலாமல்லவா.

குடிமனைகள் பக்தர்கள் ஆலயத்தை வளர்க்க, ஆலயம் குடிமனைகளின் வினைகளையும் பயத்தையும் நீக்கி வளர்க்கும் என்பது நம்பிக்கையாகும். இன்று கீரிமலையில் நடைபெறும் ஆடி அமாவாசைத் தீர்த்தம் தமிழர் வாழ்வில் விடிவினைப் பெற்றுத்தரும் நன்னாளாக அமைய எல்லாம்வல்ல பரம்பொருளைப் பிரார்த்திப்போம்.

ஆடி அமாவாசைத் தீர்த்தம்

பல்லவ
ஆடி நல்அமாவாசைத் தீர்த்தம்
ஆடி உவாரி ஆவந்தக் தீர்த்தம்
அலையல்லவ
நாடி மக்கள்பல ஆயிரம் ஆயிரம்
தேடி ஆடிமும் நெய்வந்த தீர்த்தம்
(ஆடி அமாவாசை)

சரணம்

கீரிமலைக் கேணியின் அழகான அமைதி
மீள வந்த தீர்மானத் தோடு
மீளாக் குகை முகூர்த்த தீர்த்தம்
ஆளாய் வந்தக் ஆடிய தீர்த்தம்
(ஆடி அமாவாசை)

பிதிர்க்கடன் செய்யும் பெயர்னர் வந்த
பெருமான் மாவைக் கந்த நோடு
கதிசெய் விரதம் முடிப்ப கற்கு
விக்முறை ஆக ஆடிமும் தீர்த்தம்
(ஆடி அமாவாசை)

ஆண்டில் ஒரு நாள் ஆடிந் தீர்த்தம்
மரண்ட பேர்களை மறவாத தீர்த்தம்
வேண்டுகல் செய்யும் நல் விரத தீர்த்தம்
காண்கு கீரிமலை ஆடிந் தீர்த்தம்
(ஆடி அமாவாசை)

பண்புதர் ச.கா.சேந்தன்.

MEDICINE IN RUSSIA

SMOLENSK STATE MEDICAL ACADEMY
Internationally Recognized, Including
Sri Lanka Medical Council and W.H.O.
DOCTOR OF MEDICINE (MD) IN ENGLISH

குறைந்த கட்டணத்தில்
 கற்பதற்கு அரிய சந்தர்ப்பம்

2004/2005 கல்வியாண்டு
 September இல் ஆரம்பம்.
 Admission மற்றும்

மேலதிக தகவல்களை சிரேஷ்ட
 மருத்துவ மாணவர் மூலம்
 நேரடியாகப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
T. SAYANTHAN

T.P.: 0777-316273

XB 2/2/4, Edmondson Road, 672, K.K.S. Road,
 Kirulapona, Jaffna.
 Colombo - 05 (35089) (26-42-19) 021-222-2536.

முனீறி முனிலல்

07.08.2004 சனிக்கிழமை எமது இல்லத்தில்
 நடைபெற்ற திருமண வாழ்வின் பொன்வழியில்
 கலந்து சிறப்பித்த ஆசியரை வழங்கிய மதகுரு
 மார், ஆசிரியர்கள், பெரியோர்கள் மற்றும் பரிசில்
 கள் வழங்கி வாழ்த்துப்பா, வாழ்த்துமடல்கள்
 வழங்கிக் கௌரவித்தவர்களுக்கும் சமூகமளித்
 தவர்களுக்கும் விழா எடுத்து தமது நன்றிக்கடன்
 நல்கிச் சிறப்பித்த மக்கள், மருமக்கள், பேரப்
 பிள்ளைகள், அக்கா திருமதி மகேஸ்வரி பொன்
 னைத்தரை குடும்பத்தினருக்கும் சிறப்பாக நடத்த
 உதவியோடுக்கும் எம் இதயம் கனிந்த நன்றி
 யைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

பு. வெற்றிவேலு

'சுவன் அகம்',
 நுனாவில் மேற்கு, (முன்னாள் அதிபர், சாவகச்சேரி
 சாவகச்சேரி (35166)(34-19) இங்குக் கல்லூரி)

முன்றாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

மலர்வு	உதிர்வு
22	20
-	-
12	07
-	-
1920	2001



அமர் செல்லப்பா பாலசுப்பிரமணியம்

திதி: 15-08-2004

பரிந்து வந்து பாலாட்டும் தாயாகி
 பாசத்துடன் எமைக் காத்த தெய்வமே!
 நாகபூசணி நெஞ்சு புறையும் நாயகமே
 நாடி நத்தமும் உம் நனைவில் வாழும்....

பிரதான விதி, அன்பு மனைவி,
 வட்டு தென்மேற்கு, வட்டுக்கோட்டை. (35186)(42-19) மக்கள், மருமக்கள்.

4ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

மலர்வு	உதிர்வு
19	30
-	-
02	07
-	-
1941	2000



அமர் பொன்னையா இராஜகோபால்

(ஸ்ரீதேவி ரான்ஸ்போட் உரிமையாளர்)
 திதி: ஆடி அமாவாசை

ஆண்டு நான்கு சென்றதப்பா - ஆனால்
 உங்கள் நழுவல் வாழ்ந்த வாழ்வு போல் கிளி வருமா?
 அன்பாய் அரவணைத்து ஆகரவு மொழி பேசி
 உங்கள் மீது நான் கொண்ட பாசமும் நேசமும்
 உங்களுையே ந்தம் எண்ணி கலங்க வைக்கிறதே!
 எங்கள் வாழ்வில் ஒளியேற்றி வைத்த - அப்பாவே!
 என்றும் உங்கள் நினைவு நெஞ்சில் நிலைக்கிறதே அப்பா!
 மங்காத மணி விளக்காய் கடர் விட்டு பிரகாசக்கும்
 உங்கள் திருமுகத்தை மறக்க முடியாது அப்பா! மறக்க முடியாது!

"ஸ்ரீதேவி",
 ஆவரங்கால், புத்தூர். (35190)(42-19) - குடும்பத்தினர்.

**ஜே.வி.பியினரை நேரில் சந்தித்து
 பேச சந்திரசேகரன் ஆர்வம்**

கொழும்பு, ஓக. 15
 இனப்பிரச்சினைத் தீர்வுக்கு முட்டுக்கட்டை
 யாக இருப்பதை விட்டு ஒத்துழைப்பை வழங்க
 முன்வருமாறு மலையக மக்கள் முன்னணியின்
 தலைவர் பெ.சந்திரசேகரன் ஜே.வி.பியினருக்கு
 அழைப்பு விடுத்தள்ளார்

மணம்விட்டுப்பேசி பேச்சுக்களின் அவசியத்
 தைத் தெளிவுபடுத்துவதற்காக நேரடிச் சந்
 திப்பு ஒன்றுக்குமுன்வருமாறு ஜே.வி.பி. தலை
 வர்களை அவர் அழைத்திருக்கின்றார்.

இது தொடர்பாக பெ.சந்திரசேகரன், ஜே.வி.
 பியின் பிரசாரச் செயலாளர் விமல் வீரவன்ஸ்
 வுக்கு அவசரக்கடிதம் ஒன்றையும் அனுப்பிபுள்
 ணார்.

அரசாங்கம் சமாதானப் பேச்சுக்களை ஆரம்
 பிப்பதற்கு ஆர்வமுடன் செயல்பட ஆரம்பித்தள்ள
 னது. இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் அரசின் பங்களிக்
 க்சியான ஜே.வி.பி. தேசிய நலன்சுருதி, சம
 தானப் பேச்சுக்களுக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்க
 வேண்டும். உண்மையாகவே நாட்டின் அபி
 விருத்தியில் ஜே.வி.பிக்கு அக்கறை இருக்கு
 யானால், தொலைநோக்குடன் இம்முயற்சிகளுக்கு
 ஆதரவுவழங்க வேண்டியது ஜே.வி.பியின்
 கடமையாகும். சகல தரப்பினரும் மணம்விட்டுப்
 பேசி பிரச்சினைகளைத் தீர்க்கவேண்டிய நேரம்
 வந்துவிட்டது.

எனவே, இவ்விடயம் தொடர்பாக உங்களு
 டுடனும், உங்கள் கட்சிப் பிரமுகர்களுடனும் கலந்து
 பேச மலையக மக்கள் முன்னணி விரும்புகிறது.
 எனவே, இதற்கான ஒரு திகதியைக் குறிப்பி
 டுங்கள்.

- இப்படிச் சந்திரசேகரன் எம்.பி. விமல் வீ
 வன்ஸ்வுக்கு எழுதிய கடிதத்தில் குறிப்பிட்டுள்ள

**நீரில் மூழ்கிய சிப்பாய்
 சுடலமாக மீட்பு**

வவுணதீவுக் கடலில் மூழ்கிக் காணாமற்
 போன இராணுவச் சிப்பாய் நேற்றுமுன்தினம்
 சுடலமாக மீட்கப்பட்டார்.

படகொன்றில் வவுணதீவிலிருந்து மாந்
 தீவுக்கு விரைகு ஏற்றி வருவதற்காக சென்று
 கொண்டிருந்த சமயம் எதிர் பாராத விதமாக
 படகு கவிழ்ந்ததால் அதில் பயணித்த நான்கு
 இராணுவச் சிப்பாய்களில் ஒருவர் காணாமற்
 போயிருந்தார். ஏனைய மூவர் நீந்திக் கரைசேர்ந்
 தனர்.

காணாற்போயிருந்த சிப்பாயின் சுடலம் நேற்
 றுக் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. இவர் பதுணையைச்
 சேர்ந்த விஜேசிங்க(வயது 20) என்பவராவார்.

விளையாட்டுவிழா

இருபாலை, புதிய செம்மணி வீதி ஞான
 வைரவர் கோவிலடி ஞான ஒளி முன்பள்ளி
 யின் விளையாட்டுவிழா இன்று ஞாயிற்றுக்கி
 முமை பீட 230 மணிக்கு முன்பள்ளி விளை
 யாட்டு மைதானத்தில்
 ஞானஒளி சனசமூக
 நிலையத் தலைவர்
 ரிசுப்பிரமணியம் தலை
 மையில் இடம்பெறும்.
 இந்த நிகழ்விற்குப்
 பிரதம விருந்தினராக
 வலி.கிழக்குப் பிரதேச
 சனையின் செயலாளர்
 ஜ.இராசதுரை கலந்து
 கொள்வார். (ஒ-180)

நாசன்

கல்வி நிலையம்
A/L 2005 DAY CLASS
 கலைப் பிரிவு
 ECO.:
 திரு. உதயன்
 TAM.:
 திரு. குழந்தை
 HIN.:
 திரு. சுரேஸ்
 LOG.:
 திரு. S.S. மலேகாரசன்
 DRA.:
 திரு. சந்திரன்
 GEO.:
 திரு. சங்கர்
 ஆரம்பம்: 19.08.2004
THU. 7.00 a.m. (S.I.T.)

சைன்

உருவில்
A/L -2005
DAY CLASS
 Ta. - பத்மநாதன்
 Lo. - E.S. பவன்
 H.C. - சுரேஸ்
 Geo. - சங்கர்
 Acc. - சசி
 Com. - நந்தீஸ்
 Ec. - மோகன்
 P.Sc. - கியுபேட்
 ஆரம்பம்:
 16.08.2004
 8.00 a.m.

கணிதம், தமிழ்
 ஆசிரியர் தேவை.

ளார்.
 அதேவேளை, ஜே.வி.பியினர் விரும்பினால் தமிழ் விடுதலைப்
 புலிகளைச் சந்திப்பதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்து தரவும் தாம்
 தயாராக இருக்கிறார் எனவும் சந்திரசேகரன், விமல் வீரவன்ஸ்வுக்கு
 எழுதியுள்ள கடிதத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளார். (க)

VACANCY
Post of Interpreter/Driver

The Applicant should have the following Qualifications:
 An Excellent command in English and Tamil
 Healthy
 Must have a drivers license
 Must be prepared to work unsupervised
 Previous experience required preferably with international NGO
 The Selected person should be prepared to visit Mine fields, to carry on interpretation work on full time basis
Salary Negotiable.
 Please send your bio data with contact Telephone Numbers with in seven days
 To **The Operations Manager**
THE HALO TRUST (35188)
 655, Navalur Road, Nallur, Jaffna. (21)

ஏழாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

தோற்றம்	மறைவு
1934	1997
-	-
12	08
-	-
27	03



அமர் வீரகத்தி இராசதுரை (புச்சி)

குடும்பத்தின் குலவிளக்கே குன்றா மணிவிளக்கே!
 பாசத்தின் பார்விளக்கே பண்புடைய திருவிளக்கே!
 எமைவிட்டு நீர் பிரிந்தாலும் எம்முள்ளே
 உமது அன்பு விளக்கு நினைவலையாக நிறுவிடுதல்பா!!!

முத்தமிழ் வீதி,
 கோட்டடி, யாழ்ப்பாணம். (35246)(42-15-12) - மனைவி, பிள்ளைகள்,
 மருமக்கள்.

கியூபிட் போட் KUPID FORT
(இது ஒரு இந்தியன் தயாரிப்பு) Capsules



பிரசுத்தி பெற்ற, ஆயுர்வேத மூலிகைகளைக்
 கொண்டு இந்தியாவில் தயாரிக்கப்பட்ட ஒரு
 மாத்திரை, சர்வதேச உலகில் எல்லோராலும்
 அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒரு சிறந்த ஓளவுதம்.
 கியூபிட் போட் கீழ்க்காணும் பிரச்சினைகளை
 சீர்செய்யும்.

- ♦ ஆண் வீரியமின்மை, மலட்டுத் தன்மையைப் போக்க
 - ♦ வயது முதிர் தாரின் பாலியல் பிரச்சினைகளுக்கு ஒரு தீர்வு
 - ♦ சாதாரண பாலியல் குறைபாடுகளை சரிப்படுத்த ஒன்றோ இரண்டு மாத்திரைகளை தொடர்ந்து ஒரு மாதம் பாவித்து சிறந்த பயனைப் பெறாங்கள்.
- 100% ஆயுர்வேத மூலிகைகளால் தயாரிக்கப்பட்டது.
 எதுவித பக்க விளைவுகளும் கிடையாது.
 கியூபிட் போட் வில்லைகள் தாம்பத்திய வாழ்வில் ஒரு மறுமலர்ச்சி.
 கியூபிட் போட் என்ற பெயர் சொல்லிக் கேட்டு வாங்குங்கள்.

**நாடெங்கிலும் உள்ள
 சகல பார்மஸிகளிலும்
 பெற்றுக்கொள்ளலாம்**
 வைத்திய ஆலோசனையைப் பெற்று
 சிறந்த பயனை அடையுங்கள்.
 (34400)

சுகாதாரப் பரிசோதகர் நியமனம்

நெடுந்தீவு, ஓக.15 நெடுந்தீவுப் பிரதேசத்திற்குக் கடந்த முதலாம் திகதி தொடக்கம் பொதுச் சுகாதாரப் பரிசோதகர் ஒருவர் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்.

கோப்பாய்ப் பிரதேசத்தில் சுமையாற்றிய எஸ். தயாளன் என்பவரே இங்கு நியமனம் செய்யப்பட்டவராவார்.

இதன்க்கால நிர்வாக அமைப்பு என்பது இதற்குப் பொருத்தமானதொரு காரணமாகவும் அதற்கெதிராகப் பொதுமக்களின் ஆதரவைத் திரட்டவல்ல பலம் மிக்க சக்தியாகப் பரிணமித்த ஜே.வி.பியுடன் கூட்டு ஏற்படுத்திக் கொள்வதற்கான வாய்ப்பும் அவருக்குக் கிட்டின.

(எ-112)

இனவாதிகளால் ஆட்டுவிக்கப்படும்...

(9ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)
டன. இடைக்கால நிர்வாக அமைப்பு என்பது இதற்குப் பொருத்தமானதொரு காரணமாகவும் அதற்கெதிராகப் பொதுமக்களின் ஆதரவைத் திரட்டவல்ல பலம் மிக்க சக்தியாகப் பரிணமித்த ஜே.வி.பியுடன் கூட்டு ஏற்படுத்திக் கொள்வதற்கான வாய்ப்பும் அவருக்குக் கிட்டின.

நிறைவேற்று அதிகாரத்தைப் பயன்படுத்தி ஜ.தே.முன்னணி அரசின்வசமிருந்த மூன்று அமைச்சுக்களின் பொறுப்புக்களைத் தம்வசம் எடுத்துக் கொண்டது மட்டுமன்றி, பின்னர் ஜ.தே. முன்னணி அரசைக் கலைத்துப் புதிதாகப் பொதுத் தேர்தலை நடத்தி நாடாளுமன்ற அதிகாரத்தையும் கைப்பற்றிக் கொள்ள அவரால் முடிந்தது. ஜே.வி.பியினின் அனைத்துக் கோரிக்கைகளையும் நிறைவேற்றிவைக்க முனைந்தால் மீண்டும் நாட்டில் யுத்தமொன்று உருவாவதுடன், அதன் பயனால் நாடும் தாமும் நஷ்டமடைய நேரும் என்பதை ஜனாதிபதி புரணமாக உணர்ந்திருந்தார். ஆனால் அதி காரத்தைக் கைப்பற்றும் பொருட்டு ஜே.வி.பியினின் கோரிக்கைகளுக்கு இணங்கிச் செயற்

பட்டு அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றிக்கொண்ட பின்னர் தமது முன்னைய கொள்கை நிலைப் பாட்டிற்கமைய இயங்குவதென்ற திட்டத்துடனேயே அவர் தமது நடவடிக்கைகளை முன்னெடுக்க முனைந்தார்; முனைகிறார்.

தனது தந்தையாராகிய பண்டாரநாயகர் அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றச் செயற்படுத்திய திட்டத்தைப் போன்றே அவரது மகனான ஜனாதிபதி சந்திரிகாவும் செயற்பட்டு ஜே.வி.பியின் ஆதரவுடன் அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றிக் கொண்டபோதிலும், இன்று இடைக்கால நிர்வாக போசனை விடயத்தில் தனது பழைய நிலைப்பாட்டைக் கடைப்பிடிக்கும் நோக்குடன் செயற்பட்டு வருவதாகத் தோன்றுகிறது.

தமது தந்தையாராகிய காலஞ்சென்ற பிரதமர் பண்டாரநாயகர் இவ்வாறான தமது முயற்சியில் தோல்வியைத் தழுவ நேரிட்டமை போன்று, அவரது மகனான ஜனாதிபதி சந்திரிகாவும் தமது இத்தகைய முயற்சியில் தோல்வியடைய நேரிடக்கூடுமா என்பது மட்டுமல்ல தமது தகப்பனார் இனவாதிகளின் பிடியில் சிக்கிக் சிறைக்கைதிபோன்று இயங்க நேர்ந்தமை போல இன்று சந்திரிகாவுக்கும் அத்தகைய நிலையொன்றைச் சந்திக்க நேரிடுமா என்பதும் எதிர்வரும் சில நாட்களில் நாட்டுமக்களுக்குத் தெரியவரும் என எதிர்பார்க்கலாம்.

ஜசைக் கருவிகள்

சகலவிதமான இசைக்கருவிகளையும், அவற்றின் உதிர்ப்பாகங்களையும் மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். அவற்றை உத்தரவாதத்துடன் திருத்திக் கொள்ள நாடுங்கள்.

சாயி சங்கீதா

UG53, பீளஸ் பார்க், கேஸ்பேல்க் வீதி, கொழும்பு - II. தொலைபேசி: 2384222, 2445102
பக்ஸ்: 2445102 ஈ-மெயில்: saimusic@sitnet.lk

லோஹா கட்டார் கொரியா கம்பனி

வேலைவாய்ப்பு தொகை சம்பளம்

சிவில் போமன்	04 QR 900 (25650/-)
மேசன்மார்கள்	40 QR 750 (21375/-)
தச்சன் (செடலிம்)	40 QR 750 (21375/-)
பார் வலைஞர் (STEEL FIXER)	40 QR 750 (21375/-)

மொத்த செலவீனம் ரூபா 45000 மட்டுமே
கொந்தர்த்து திரண்டு வருடங்கள்
உணவுக்கான செலவீனம் சம்பளத்துடன் சேர்க்கப்பட்டுள்ளது.
தங்குமிடம், வைத்திய வசதிகள் இலவசம்
சென்று வருவதற்கான விமான டிக்கட்
8 மணித்தியாலங்கள் 1டி 6 தூக்களுக்கு வேலை
மேலதிக வேலை நேரத்திற்கும் சம்பளம்.

வங்கி கடன் வசதியுடன்

சலி குடியீறு (21.22) தினங்கிலும் திறந்திருக்கும்

ஏனைய சட்ட திட்டங்கள் லோஹா கட்டார் சட்டதிட்டங்களுக்கு உட்பட்டதாகும்.

பாஸ்போட்டு, பாஸ்போட் அளவிளான புகைப்படங்கள் மற்றும் சான்றிதழ்களுடன் தேசில் வரவும்.

லோஹா அசோலியேட்ஸ் (பிரைவட்) லிமிடட்
05, பிகரிங்ஸ் ரோட், கொட்டாஞ்சேனை, கொழும்பு 13 (எட்டியாவத்தை சந்தி அருகாமையில்)

நசவ் கல்வி நிலையம்

A/L 2005 DAY CLASS
வர்த்தகப் பிரிவு

Eco... K. உதயன்: Tue., Thu., 7.00 a.m.
Acc.: D.SAM Mon., Wed., Fri. 7.00 a.m
B.St.: B.பச்சல்: Mon., Tue., Wed, Thu., Fri 8.30 a.m.

ஆரம்பம்: 19.08.2004 THU.: 7.00 a.m. (S.L.T)

கேட்கக் கேட்கத் துடிக்க இனக்கும் பார்க்கப் பார்க்க காட்சி வீரீயும் காணக் காண ஓவியம் பேசும்

இன்னும் 13 நாட்களுக்கே

வாழும்பாணத்து ஓவியர்களின் ஓவியங்களின் காட்சி

18.08.2004 வரை/ 10.00 a.m. - 5.00p.m.
பிரெஞ்சு நட்புறவுக்கூறுகள்,
83, பள்ளி வீதி, கந்தர்மடம் யாழ்ப்பாணத்தில்
கலைவட்டம், நுண்கலைத்துறை யாழ் பல்கலைக்கழகம்.

66ஆவது பிறந்தநாள் 12-08-2004
இன உணர்வின் குரல் ஓய்ந்ததோ.....

தோற்றம்	சதிசெய்துமறைவு
12	05
-	-
08	01
-	-
1938	2000

மாமனிதர் குமார் பொன்னம்பலம்
(ஜி.ஜி. பொன்னம்பலம் யூனியர்)

உலகப் பந்தின் முலை முடுக்கெல்லாம் ஓங்கி ஓலித்த நீதியின் குரலொலி அந்தக் காட்டி நியாயம் பொழிந்து ஆகும் மேலிய அதிகாரக்குரல்! ஏதுவான் என்ன என் மனச்சாட்சி ஏதும் ஒலிப்பிலை என்விழும் சத்தம் கிறீவான் தமிழன் தமக்கொரு கிறைமை ஈங்கலை என்ன வாழ்ந்தென் பயனென உரத்த குரலில் செவிப்பறை கிறீய உரெல்லாம் கலக்கிய சிங்கக் கர்ச்சனை! ஒரு தனிமன்தனாய் எதிரியின் கோட்டையில் ஓசை எழுப்பிய வீர மறவனின் ஐயமன்றி மொழிந்த பேருரைகள் எவரையும் எழுப்பும் பிறீறல் நாடமாம்! கிறீந்த குணத்து கோழைகள் போலிகள் ஓளவியம் விழைத்த அவ்வீனத்தைச் சாதியால் அமல்குமார் என்னும் ஜி.ஜி. ஐசுவீயர் உச்சக் குரலும் ஓடுங்குமோ ஓய்ந்ததோ! வெளியிடுபவர் - மாமனிதரின் நினைவை என்றும்மறவாத ஆக்கம்:-
குருமகன்.

(C/36713)(42-21-14)

நயினாதீவு ஸ்ரீ நாகபூஷணி அம்மன் கோயில் விசேட அறிவித்தல்

அம்பிகை அடியார்களே!

கடந்த 17.06.2004 ஆம் திகதி தொடக்கம் நயினாதீவு ஸ்ரீ நாகபூஷணி அம்மன் கோயிலின் நிருவாகப் பொறுப்பினை ஆலய நிறைவேற்று உத்தியோகத்தார் நா. யோகநாதன் அவர்களிடமும் நிதிப் பொறுப்பினை ஆலய கணக்காளர் சி. வசந்தன் அவர்களிடமும் கையளித்து உணர்ச்சாவற்றுறை மாவட்ட நீதிமன்றம் நேரடி மேற்பார்வை செய்து வருகின்றது.

எனவே, இந்த ஆலயத்திற்குப் பணமாகவோ அன்றிப் பொருளாகவோ அன்பளிப்புச் செய்ய விரும்புவோர் ஆலய நிருவாகப் பணிமனையில் நேரடியாகச் செலுத்திப் பற்றுச் சீட்டினைப் பெற்றுக்கொள்ளவும். பணத்தைக் காசோலையாகவோ காசக் கட்டளையாகவோ தபால் மூலம் அனுப்பவிரும்புவோர், "கணக்காளர், ஸ்ரீநாகபூஷணி அம்மன் கோயில், நயினாதீவு" என்ற முகவரிக்கு அனுப்பிவைக்கவும். வங்கி மூலம் தொடர்புகொள்ள விரும்புவோர் பின்வரும் முகவரிகளில் இருக்கும் இலங்கை வர்த்தக வங்கிகளில் உள்ள, ஆலயக் கணக்கிலக்கத்தில் வைப்பில் இட்டு எமக்கு அறியத்தரலாம்.

நயினாதீவு ஸ்ரீ நாகபூஷணி அம்மன் கோயிலின் பெயரால் வேறு எவருக்கும் எக்காரணம் கொண்டும் நிதியாகவோ அன்றிப் பொருளாகவோ எதனையும் கையளிக்க வேண்டாம் என அடியார்களை மிகவும் தயவாகக் கேட்டுக்கொள்ளுகின்றோம். தேவை ஏற்படின் எம்முடனான தொடர்புகளுக்கு 0602 - 213024 என்ற தொலைபேசி இலக்கத்துடன் தொடர்புகொள்ளவும்.

அன்னையின் அறப்பணியில்:
நா.யோகநாதன்,
நிறைவேற்று உத்தியோகத்தார்,
ஸ்ரீநாகபூஷணி அம்மன் கோயில்,
நயினாதீவு.

சி.வசந்தன்
கணக்காளர், ஸ்ரீ நாகபூஷணி அம்மன் கோயில் நயினாதீவு.

A/C No. 01.2426285.01
Commercial Bank of Ceylon Ltd,
Peoples Park, Pettah,
Colombo - 11

A/C No. 0160012330.
Commercial Bank of Ceylon Ltd,
Hospital Road,
Jaffna.

(C/36520)(42-21-14)

இன்றும் நாளையும் நேரடி அனுமதியும் ஆலோசனையும்

STUDY IN INDIA

Engineering, Medicine & Pharamedical
ADMISSIONS 2004 - 2005
VINAYAKA MISSIONS' GROUP OF COLLEGES

www.vinayakamissions.com

Vinayaka Missions is the leader in the field of education for more than two decades running totally - 25 Educational Institutions imparting Medical, Engineering, Management and Computer education, in addition to various other courses.

A.V.INSTITUTE OF TECHNOLOGY (A.V.I.T)
(Approved by AICTE, New Delhi, Affiliated to Anna University)
Paiyanoor, Chennai, TAMILNADU

B.Egn. - 4 Years

- ★ Electronics & Communication Engineering (ECE)
- ★ Electrical & Electronics Engineering (EEE)
- ★ Computer Science & Engineering (CSE)
- ★ Mechanical Engineering (Mech)

Req.Pass in Maths, Physics & Chemistry at G.C.E. A' Level.
V.M.College of Pharmacy, Salem, TAMILNADU
(Affiliated to Tamilnadu Dr.MGR Medical University)

B.Pharm. - Bachelor of Pharmacy - 4 Years

Req. Pass in Biology, Physics & Chemistry at G.C.E. A' Level.
Other under graduate courses available in

- ★ Homeopathy & Surgery (BHMS)
- ★ Physiotherapy (BPT)
- ★ Optometry (B.Opto)
- ★ B.Sc Nursing

யாழ்ப்பாணத்தில் தொடர்புகளுக்கு:-
411, K.K.S. வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

(C-36599)(11-16)

Contact for more details:-
NN EDUCONSULT
181/1W.A.Silva Mawatha, Colombo-06.
Tel: 011 - 555 88 33 Fax: 011 - 555 88 44
E-mail: nnconsult@sitnet.lk

சின்னஞ்சிறு விளம்பரங்கள்

விற்பனைக்கு

பாவித்த நல்லநிலையிலுள்ள மவுக்கினி சோக்கேஸ் மூன்றாம், முத்திரை சோக்கேஸ் ஒன்றும் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: தணிஸ் ரெக்ஸ், நவாவி வீதி, மூத்தநயினார் கோயிலடி, ஆனைக்கோட்டை. (34899)

இணுவில் வீதி, மானிப்பாயில் (பாம்மணி லேன்) சகல இயந்திரங்களும் (எஞ்சினும் கடிய மில்) விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: ப.குமார், அல்பா மிக்கி லேன், மானிப்பாய். (சி-36511)

இரு மீன் தொட்டிகள் ஒன்று பெரிய நீள் சதுரம் மற்றையது பெரிய அறுகோணம், வளம்பு கலர் மீன்களுள் நியாய விலையில் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: ச.சிவரூபன், இலங்கை வங்கி ஒழுங்கை, சுன்னாகம். (35164)

Isuzu N.K.R டிப்பர் லொறி 227-95 Model (நல்ல நிலையில் உள்ளது) விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: இலங்கை 16, கண்டிவீதி, சாவகச்சேரி. தொ.பே. இலக்கம் 0777 - 556244. (35250)

ஜேமன் சப்பேட் நாய் (பெண்) விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: குமார். பாலை (கே.கே.எஸ்.), வலி வடக்கு உப பிரதேச சபை அலுவலகம் முன்பாக மல்லாகம். (35251)

வீடு விற்பனைக்கு

இல.21/1, கலைப்பலவர் வீதி, யாழ்ப்பாணத்தில் நான்கு அறைகளுடன் கூடா வாசிகளும் கொண்ட வீடு உடனடியாக விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: எஸ்.சொல்வேந்தன், இல.77, இராசாவின் தோட்டம் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (35274)

கோழிக்குஞ்சு விநியோகம்

தரமான Prima Broiler பேட்டுக்குஞ்சுகள் 16.08.2004 பிற்பகல் விநியோகிக்கப்படும். முன்சுட்டிப் பதிவுசெய்யவும். எமது பருத்தித் துறைக் கிளையிலும் முருகன், சாவகச்சேரியிலும், குட்டி பாம், வட்டுக்கோட்டையிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். தொடர்பு: க.தமபாலசிங்கம் (நல்லூர் வீடியோ சென்டர் வளவு), 19, முத்திரைச் சந்தையடி, நல்லூர். (34916)

வாடகைக்கு

வாரத்தில் 7 நாட்களும் நின்று தங்கக் கூடிய இருவர்களுக்கு 44/8, மறைந்த லேன், திருநெல்வேலியில் இடம் உண்டு. தொடர்பு: 0777 - 834603. (35256)

காணி விற்பனைக்கு

கோண்டாவில் கிழக்கு, பலாவி, இருபாலை வீதிச் சந்தியில் இருந்து 100 அடி தூரத்தில் இருபாலை வீதியில் 15 அடி பாதைப் பிணைந்து வசதியுடன் 6% பரப்பு நல்ல காணி விற்பனைக்குண்டு (பிரித்து இரண்டு வீடுகளும் கட்டலாம்) தொடர்பு: மு. நவாநராசா, T.P.: 077 - 6320676, 026 - 222 - 1848. (35072)

சாவகச்சேரி நகரமத்தியில் கோயில் குடியிருப்பு, கந்தையாவிதியில் நீள் சதுரமான 3 பரப்புக் காணியும் பொதுச்சந்தையிலிருந்து 200 யார் தூரத்தில் கச்சாய் வீதியில் 1 1/2 பரப்புக் காணியும் விற்பனைக்குண்டு. (இக்காணிகளில் நன்னீர்க்கிணறுகள் உள்ளன. திருத்தப்பட வேண்டிய நிலையில் விசாலமான வீடும் உள்ளது.) தொடர்பு: 0112 - 734969 (35263)

கொழும்புத்துறை மேற்கு, துண்டிச் சந்தியுடன் அமைந்த இருபக்கம் பிரதான வீதிகளை எல்லையாகக் கொண்ட 24 பரப்புக் காணி உடனடி விற்பனைக்குண்டு. பகுதியாகவும் விற்கப்படலாம். தொடர்பு: 0777 - 319426. (சி-36589)

கடை வாடகைக்கு

.K.K.S. வீதியில் சிவன் கோவிலில் இருந்து 100 யார் தூரத்தில் சகல வசதிகளுடன் கடை வாடகைக்குண்டு. தொடர்பு: T.P. 021-222 - 5253. (35269)

தவறிவிட்டது

12-08-2004 வியாழக்கிழமை முகமாலையில் இருந்து கொக்குவில் - நிவேலி - சுன்னாகம் - மானிப்பாய் ஆகிய இடங்களில் பிரயாணம் செய்த போது நீலநிற குட்கேள் ஒன்று (ஆண்ட. மருந்துவகை) தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்த தவர்கள் A.சுமியகுமாரன், 120, கோயில் வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P. 0777 - 563294, 021 - 4590731, தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும். (35252)

தொலைபேசி இயக்குநர் தேவை

யாழ்ப்பாணம், ஆஸ்பத்திரி வீதியில் அமைந்துள்ள எமது தொலைத்தொடர்பு நிலையத்திற்குத் தொலைபேசி இயக்குநர் அல்லது பயிலுநர் (பெண்) உடன்தேவை. பயிலுநருக்கும் சம்பளம் வழங்கப்படும். தொடர்பு: 222 7638, 077 - 6577488 (17-21) (35272)

மணமகன் தேவை

யாழ்ப்பாணம் கெளரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த கனடா குடியரிமை பெற்ற இலங்கைக்கு ஒரு வாரத்தில் வரவுள்ள 32 வயது மண்பெண்ணுக்கு பாடித்த ஸ்பொன்ஸரில் செல்ல விரும்பும் மணமகன் தேவை. தொடர்பு: 077 - 6140273 (35234)

யாழ்ப்பாணம் கெளரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த, 1976 இல் பிறந்த, 1 இல் செவ்வாய், ஆயிலிய நட்சத்திரம், கிரகபாவம் 32% உடைய தொழில் புரியும் மணமகனுக்குத் தகுந்த வரணத்தேடு கின்றோம். தொடர்பு: S.சஸ்வரி (குமாரன்), நவாவி வடக்கு, மானிப்பாய். (35077)

யாழ்ப்பாணம் கெளரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த, செவ்வாய்க்குற்றமற்ற 35 வயது ஆசிரியைக்கு 42 வயதுக்குட்பட்ட உள்நாட்டில் தொழில் புரியும் மணமகன் தேவை. ஜாதகத்துடன் தொடர்பு கொள்ளவும். தொடர்பு: விளம்பர இல. 2346, மே/பா உதயன். (35266)

மணப்பெண்கள் தேவை

இந்து கெளரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த, 1965 இல் பிறந்த, கிரகபாவம் 40, யாழ்ப்பாணம் கருக்கும், 1970, கிரக பாவம் 30, கொழும்பில் private Firm Officer ஆகப் பணி புரிபவருக்கும் செவ்வாய் தோஷமற்ற அரச தொழில் புரியும், அழகான மணப்பெண்களைத் தாயார் தேடுகின்றார். தொடர்பு: 077 6140273. (35237)

சிறுகுறியுச்சுப் பவுடர்

சிறுகுறியுச்சு இலையில் நல்ல தரம் வாய்ந்த பவுடர் விற்பனைக்குண்டு. இது சிறிது கட்டிப்படி நோயாளிகளுக்கும் சாதாரண மக்களுக்கும் சிறந்த குணமாகும். இதில் வீற்றம் A.C உடன் கல் சும். இலக்கு போன்ற தரம்பவழங்கும் ஆ.இல. தொடர்பு: BIO TEC INTERNATIONAL இல.131/2, பலாவி வீதி, திருநெல்வேலி. T.P.: 021-4590907. (3477)

தேவை

கணினி கல்வி நிறுவனம் ஒன்றுக்கு யாழ்ப்பாணம் நகருக்குட்பட்ட அல்லது கே.கே.எஸ். நோட், பலாலி நோட் ஆகிய இடங்களுக்கு உட்பட்ட நிலையில் வாடகைக்கு வீடு தேவை. வாடகைக்குக் கொடுக்க விரும்புவோர் உடன் தொடர்புகொள்ளவும்.

S.செல்வதாசன்

(35264) T.P. 0777 110862 (21-17)

திருமண சேவை

சகல இன மதங்களிலும் உள்ளாட்டு, வெளிநாட்டு மணமக்கள் எம்மிடம் இருக்கிறார்கள். விருப்பம் போல் மணமக்களைத் தேர்ந்தெடுப்பதற்கு நாடுகள்: வாணி. திருமண சேவை, சோதிட நிலையம், வட்டு வீதி, பின்னையார் கோயிலடி, சித்தங்கேணிச் சந்தி, சித்தங்கேணி. (35083)

குருபகவான் மாற்றமடைகின்றான். உங்கள் அன்புக்குரியவர்களின் தடைப்பட்ட திருமணங்கள் விரைவில் நிறைவேற்ற தொடர்பு கொள்ளுங்கள். எல்லா வயதிலும், சமயத்திலும் உள்ளாட்டிலும், வெளிநாட்டிலும் உள்ள ஆண்கள் பெண்கள் இருபாலரினதும் திருமணக் குறிப்புகள் உள்ளன. தொடர்பு: மஞ்சு திருமண சேவை. இல.09, நெல்சன் பிளேஸ், வெள்ளவத்தை, கொழும்பு. 06 T.P. 2361813. (சி-36723)

எம்மிடம் பலதரப்பட்ட ஆண், பெண் இருபாலரினதும் ஜாதகக் குறிப்புகள் திருமண ஏற்பாட்டிற்குப் பதிவுசெய்யப்பட்டு வருகின்றன. திருமண நிறைவேற்றுதல்களுக்குத் தொடர்பு கொள்ளவேண்டிய முகவரி: Multy Top Mediators 8B, First floor, Vajira Road, Bambalapitiya, Colombo. 0777 - 422692. (சி-36720)

அப்பலோ வைத்தியர்கள்
நடக்கும்
சிகிச்சை முகாம்
கொழும்பில் இருந்து வருகைதரும் அப்பலோ வைத்தியர்கள் பின்வரும் இடங்களில் கிளவச சிகிச்சை முகாம்களை நடத்துவள்ளனர்.

- 17-08-2004 செவ்வாய்க்கிழமை - காலை 9.00 மணி தொடக்கம் 12.00 மணிவரை - மானிப்பாய் கர்ன் தாபகார்த்த வைத்தியசாலை.
- 18-08-2004 புதன்கிழமை காலை 9.00 மணி தொடக்கம் 12.00 மணிவரை - குடத்தலை தென்னந்தீய திருச்சபை.
- நோயாளிகள் பெருமளவில் வருகைதந்து பயனடையுமாறு அன்பரீடம் அழைக்கின்றோம்.
- * ஒவ்வொருவரிடமும் 50 ரூபாய் அன்பரிடம் பெறப்படும்.

அருள்தரு. எஸ்.சி.ஆணல்த்
காரியதரிசி,
மருத்துவ பரிபாலனை சபை.
(சி-36731)

After A/L's? NIIT உடன் இணையுங்கள்

A/L கடினம்! கவலையை விடுங்கள்

U.K, USA, Australia, Canada உள்ளிட்ட 10 சர்வதேச பல்கலைக்கழகங்களில் பட்டம்

In Just 1 Year

e Technology Software Engineer

Just 2 Passes in A/Ls 2 Years

Micrsoft's Best Training Partners in Asia

Admissions are going On

Make the correct choice as 2.5 million IT Students worldwide

NIIT

enabling the young professional for a better future

347, Kasthuriyar Road, Jaffna. T.P 021 222 7250



NIIT இல் DNIIT கற்கையை பூர்த்தி செய்ததன் விளைவாக . B.Sc (Hons) பட்டம் பெடிப்பிற்கு இறுதி ஆண்டு மாணவனாக London Northumbria University ற்கு செல்ல வாய்ப்பு கிடைத்ததனால் எனது பட்டப்படிப்பு கனவு நனவாகின்றது.

Saranga L. Disasekara (DNIIT Graduate)



A/L ற்கு பின்னர் NIIT இல் இருவருட DNIIT Programme ஐ கற்றதன் விளைவாக அரபு நாடு ஒன்றின் முன்னணிக் கம்பனியில் Senior Programmer ஆக பணியாற்றுவதையிட்டு மகிழ்கின்றேன்.

T-Vijay (DNIIT Graduate)

உலகளாவிய ரீதியில் 2.5 மில்லியனுக்கு மேற்பட்ட IT நபர்களை உருவாக்கிய பெருமை கொண்டது NIIT



2004 Athens

உதயனின்

ஒலிம்பிக் கோலாகலம்

பிரமிப்பூட்டிய வண்ணக் காட்சிகளுடன் 28 ஆவது ஒலிம்பிக் போட்டி ஆரம்பம்

28 ஆவது ஒலிம்பிக் போட்டிகள் நேற்று முன்தினம் கிரேக்கின் எதென்ஸ் நகரில் பெரும் கோலாகலத்துடன் ஆரம்பமாகின. எதென்ஸின் பிரதான மைதானத்தில் இடம்பெற்ற இந்த நிகழ்ச்சியை சுமார் 72 ஆயிரம் பேர் நேரில் வந்து கண்டுபிடித்தனர். உலகளவில் சுமார் 40 லட்சம் பேர் தொலைக்காட்சிகள் உட்படத்

தொடர்பு சாதனங்கள் ஊடாக நிகழ்ச்சி இடம் பெற்ற அதேநேரம் அதனை ரசித்தனர் என்று மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

மைதானத்தில் நடுவே குளம் போன்ற பகுதியில் நீர் நிரப்பியிருக்கச் சுற்றிலும் நடைபாதை அமைக்கப்பட்டிருந்தது. மைதானத்தின் ஒரு புறத்தில் ஒளிபரப்பாக வசதி செய்யப்பட்டிருந்தது.

கிரேக்கத்தின் பாரம்பரிய தாள வாத்திய இசையுடன் ஆரம்ப நிகழ்வு ஆரம்பமானது.

தண்ணீரின் நடுவே ஒலிம்பிக் சின்னமான 5 வளையங்களின் வடிவத்தில் தீ வளையங்கள் உருவானதும், 'லேசர்' தொழில்நுட்பத்தால் வடிவமைக்கப்பட்ட ஒளிக்காட்சிகளும் 3 ஆயிரம் ஆண்டுகள் பழமைவாய்ந்த கிரேக்க நாசரிகம், கிரேக்கர்கள் உலகுக்கு அறிமுகப்படுத்திய உடற்சூரவிஞ்ஞானம், கணிதசாஸ்திரம் போன்றவற்றைப் பிரதிபலிக்கும் காட்சிகளும் புராத நகரமான ஒலிம்பியா முதல் இன்றைய எதென்ஸ் வரையான

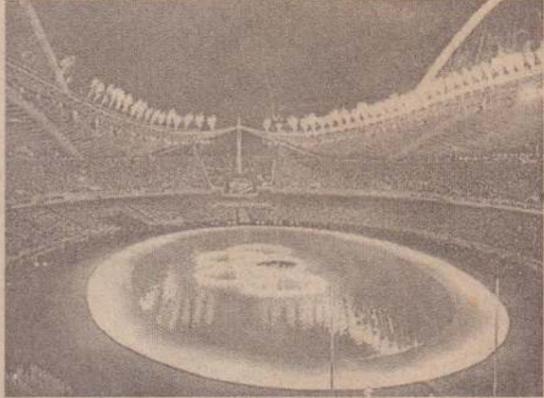
ஒலிம்பிக் போட்டிகளின் சித்திரிப்புகளும், கிரேக்க வரலாற்றை நவீன உத்திகளுடன் நடித்துக் காட்டியமையும் அனைவரையும் பரவசப்படுத்தின.

இதனைத் தொடர்ந்து 202 நாடுகளைச் சேர்ந்த வீரவீரங்களைகள் தத்தமது தேசியக் கொடியுடன் அணிவகுத்து வந்தனர்.

இலங்கை அணியின் ஓட்ட வீரங்களை கசந்திக ஜெயசிங்க தேசியக்கொடி ஏந்த அணிவகுத்து வந்தனர். விழாவில் கலந்துகொண்ட பிரதமர் மஹிந்த ராஜபக்ஷ எழுந்து நின்று கைதட்டி அவர்களை உற்சாகப்படுத்தினார்.

இதேவேளை, நிகழ்ச்சிகளின் இடையிடையே பிரமிப்பூட்டும் வான வேடிக்கைகளும் இடம்பெற்றன. இதன்பின் கிரேக்க அதிபர் கொன்ஸ்டான்டினோஸ் எடிவனோபோலஸ் 28 ஆவது ஒலிம்பிக் போட்டியை உத்தியோகபூர்வமாக ஆரம்பித்து வைப்பதாக அறிவித்தார்.

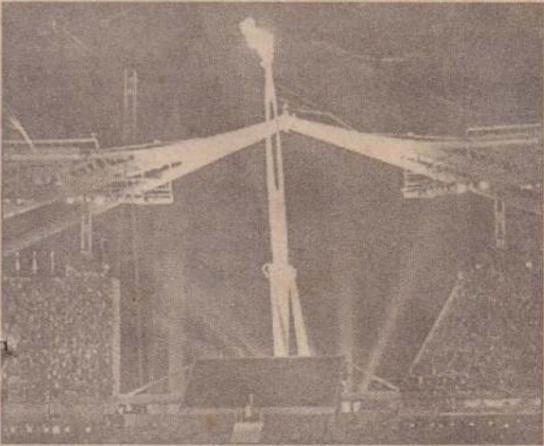
சுமார் மூன்று மணித்தியாலங்கள் இடம்பெற்ற ஆரம்ப நிகழ்வுகள், 1996 ஆம் ஆண்டு இடம் பெற்ற ஒலிம்பிக் போட்டியின் போது நீர்ச் சறுக்கில் தங்கப் பதக்கம் வென்ற கிரேக்க வீரர் நிகொலஸ் காக்கல் மனாகில் ஒலிம்பிக் கூடர் ஏற்றியதுடன் முடிவடைந்தன. (ஒ)



பரவசக்காட்சிகளில் ஒன்று



எதென்ஸ் ஒலிம்பிக் குழுத் தலைவி கலை நகழ்வீல் பங்கேற்ற சிறுவன், கிரேக்க அதிபர், சர்வதேச ஒலிம்பிக் குழுத் தலைவர் ஆகியோர்....



விண்ணைத் தொடும் ஒலிம்பிக் கூடர்.

மலரும் நினைவுகள்

- வீயெஸ்ரி -

1900 ஆம் ஆண்டு மே 14 ஆம் திகதி முதல் ஒக்டோபர் 28 ஆம் திகதி வரை பிரான்ஸ் நாட்டின் தலைநகர் பாரிஸில் நவீன ஒலிம்பிக்கின் இரண்டாவது போட்டிகள் இடம்பெற்றன. இதில் இடம்பெற்ற 18 வகையான விளையாட்டுகளில் 24 நாடுகளைச் சேர்ந்த 975 வீரர்களும் 22 வீரங்களைகளுமாக 997 பேர் கலந்துகொண்டனர். ஒலிம்பிக் வரலாற்றில் முதலும் கடைசியுமாக ஒரேயொரு தடவை மாத்திரம் இடம்பெற்ற கிரிக்கெட், பறக்கும் புறாக்களைச் சுடுதல், 'தடை' தாண்டும் நீச்சல் ஆகிய போட்டிகள் இம்முறை இடம்பெற்றன. இப்போட்டியிலேயே முதன்முதலாகக் கோல்ப், வில்வித்தை மற்றும் டெனிஸ் ஆகிய போட்டிகளில் வீரங்களைகள் பங்குகொள்ள அனுமதிக்கப்பட்டனர்.

1904 ஆம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் முதலாம் திகதி தொடக்கம் நவம்பர் மாதம் முதலாம் திகதிவரை அமெரிக்க நாட்டின் சென்ட் லூயிஸ் நகரத்தில் நவீன ஒலிம்பிக்கின் மூன்றாவது போட்டிகள் இடம்பெற்றன. இதில் இடம்பெற்ற 17 வகையான போட்டிகளில் 12 நாடுகளைச் சேர்ந்த 645 வீரர்கள் மட்டுமே பங்குபற்றினர். ஒவ்வொரு போட்டியும் முடிவடைந்ததும் உடனுக்குடன் அப்போட்டிகளில் வெற்றிபெறும் வீரர்களுக்குப் பரிசுப் பதக்கங்கள் வழங்கும் வழக்கம் முதன்முதலில் இம்முறை அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. இம் மூன்றாவது நவீன ஒலிம்பிக் போட்டிகளில் பங்குபற்றிய விளையாட்டு வீரர்களில் 85 சதவிகிதத்தினர் அமெரிக்கர்களாவர்.

கைக்கெட்டாத் கௌரவம்

ஒலிம்பிக் போட்டி தொடக்கவிழாவின் போது ஒலிம்பிக் கூடரை ஏற்றும் வாய்ப்பு கிரேக்க ஓட்டவீரர் கஸ்டஸ் கெந்தரிஸ்ஸுக்கே வழங்கப்பட்டிருந்ததாம். கடந்த சிட்னி ஒலிம்பிக் போட்டியில் 200 மீற்றர் ஓட்டப்போட்டியில் தங்கம் வென்ற இவர், ஆரம்ப விழாவுக்கு முதல் நாள் ஊக்க மருந்து பயன்படுத்தினார் என்ற குற்றச்சாட்டுக்கு உள்ளானார். விளையாட்டு வீரர்கள் பெரும் கௌரவமாகக் கருதும் ஒலிம்பிக் கூடர் ஏற்றும் வாய்ப்பு அவருக்கு இதனால் கைக்கெட்டாமல் போனது.



கஸ்டஸ் கெந்தரிஸுடன் 100 மீற்றர் ஓட்டத்தில் வெள்ளிப்பதக்கம் வென்ற தானேளவும் இந்தக் குற்றச்சாட்டுக்கு ஆளாகியுள்ளார்.

ஊக்கமருந்து பரிசோதனைக்குப்படுத்தப்பட்ட அவர்கள், அதை ஏற்காமல் கடந்த வியாழக் கிழமை மோட்டார் சைக்கிளில் சென்றபோது விபத்தில் சிக்கி மருத்துவமனையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

அமெரிக்கர் கைது

ஒலிம்பிக் போட்டியின் ஆரம்பவிழாவுக்கான நுழைவுச் சீட்டை அதிக விலைக்கு விற்பாரர் என்று அமெரிக்காவைச் சேர்ந்த ஒருவரை கிரேக்கப் பொலீஸார் கைது செய்துள்ளனர். மத்திய எதென்ஸில் அவர் கைது செய்யப்பட்டபோது அவரிடம் 78 நுழைவுச் சீட்டுகள் இருந்துள்ளன. சீட்டின் மதிப்பை விட நான்கு மடங்கிலான விலைக்கு அவர் நுழைவுச்சீட்டை விற்புள்ளார் எனத் தெரிகிறது.

உதயனின் ஒலிம்பிக் கோலாகலம்

பரிசீலிப்போட்டி விவரம் நாளை

போட்டியில் பங்கேற்று பரிசுகளை அள்ளுங்கள்

மேலும் பல...

Dialog GSM

டயலிஸாக்

கையடக்கத் தொலைபேசி

அட்டைகளை மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

Kit

எந்திரமும் உள்ஊடும்..

WESTERN UNION

வெஸ்டன் யூனியன்

MONEY TRANSFER

பணப் பரிமாற்றம்

ஒரு சில நிமிட நேரத்தில் உங்கள் கைகளில் பணம் கிடைத்திட எம்மை நாடுங்கள்:

SRI MURUGAN

303, K.K.S. Road Jaffna. Tel: 021 221 1112

பாடசாலை மாணவர்களுக்கும் அலுவலக உத்தியோகத்தர்களுக்கும் ஏற்ற சகல விதமான

SILVER SHIELD SOCKS

மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றிட

303, K.K.S. Road Jaffna. Tel: 021 221 1112

சுடாடப்பந்தாட்டம்

ஒலிம்பிக் வரலாற்றில் முதல் முறையாகக் சுடாடப்பந்தாட்டத்தில் பதக்கம் வெல்லக் கூடிய அணிகளாக 5 அணிகள் கருதப்படுகின்றன. 1992 முதல் அமெரிக்க அணியே தங்கத்தை வென்று வந்துள்ளது. லிதுவேனியா, செரிபியா, மொண்டேக்கிரோ, ஆஜெனானா, எப்பெயின் ஆகிய அணிகளும் பதக்கம் வெல்லக் கூடிய அணிகளாகத் திகழ்கின்றன. (ஒ)

பரிசு மழை பொழிய உதயனுடன் இணைவோர்

SHARP

be sharp

89, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P : 021 222 5150

பவர் செலூலர் டிரேடிங் கம்பனி

கில. 185, முதலாம்மாடி, கல்கூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம் T.P : 021 2227070

SONY

SIEDLES No.11, Stanly Road, Jaffna.

Castrol யமஹா

YAMAHA யமஹா மோட்டார்ஸ்

298, K.K.S. Road, Jaffna. 021 4590 200

Digitally yours

JAFFNA ELECTRICALS

Authorised Dealer For Abans

141, POWER HOUSE ROAD, JAFFNA. TEL: 021-222-5766

Institute of Informatics Studies(IIS)

100, Clock Tower Road, Jaffna.

T.P: 021 222 2831/ 021 222 6933

SIVAKANESAN STORES

41, Grand Bazaar, Jaffna, Sri Lanka.

TEL NO.: 222 2063

கவனத்தைக் கவர்ந்தவை

* பகபிக் பிராந்திய சிறிய தீவு நாடான கிரிபாடி, இத்தோனேசியாவிடமிருந்து இரு ஆண்டுகளுக்கு முன் விடுதலைபெற்ற திமோர் ஆகிய நாடுகள் முதற்றடவையாக ஒலிம்பிக் அணிவகுப்பில் பங்கேற்றன.

* மலேசிய அணியில் கொடி ஏந்திவந்தவர் 14 வயதான பிரயன் நிக்ஸன் லோமான்ஸ். போட்டியில் பங்கேற்போரில் வயதில் குறைந்தவர் இவரே.

* போட்டியை நடத்தும் கிரேக்க அணி வந்தபோது வரவேற்பு கோஷம் விண்ணை எட்டியது.

* ஈரானின் மலயுத்தவீரர் அரஸ்மிரஸ் மய்லி இஸ்ரேலியர்கள் கலந்துகொள்ளும் இப்போட்டியில் தான் கலந்துகொள்வதில்லை என்று அறிவித்தார். இதேவேளை, பலஸ்தீன அணியின் அணிவகுப்பில் கலந்து கொண்டனர்.

ஈராக் அளித்த அதிர்ச்சி

ஒலிம்பிக் உதையந்தாட்டப் போட்டியில் ஈராக் 4:2 என்ற கணக்கில் போர்த்துக்கல் அணிக்கு அதிர்ச்சித் தோல்வியை அளித்தது. போர் மற்றும் வன்முறைகள் காரணமாக உள்நாட்டில் பயிற்சி எதையும் எடுத்துக்கொள்ள முடியாத ஈராக் அணி மிகவும் வலுவான போர்த்துக்கல் அணிக்கு மிகப்பெரிய அதிர்ச்சியை அளித்துள்ளது.

இந்த வெற்றியின் மூலம் 'டி' பிரிவின் முதலிடத்தைப் பிடித்தது ஈராக்.

வீடு விற்பனைக்கு
கொழும்பு, தெளிவளை, கிராமலான பகுதிகளில் கால விதிக்கருகில் புத்தக நர்மாணிக்கப்பட்டவரும் தொடர்மாடி வீட்டுத் தொகுதிகளில் பகுதி பகுதியான கொடுப்பனவுத் திட்டத்தின்கீழ் வீடுகள் விற்பனைக்குண்டு. சில வீடுகள் மாத்திரமே கையிருப்பினுள்ளதால் பதிவுகளுக்கு முந்தியாக. தொடர்பு: R.கவி 077 615 9927 கோதுவன் 077 6315699, 021 222 2104. (சி-36737)

இன்றைய நிகழ்வுகள்
வடமராட்சி, ஓக.15 புலோலி சவில் தீயணைப்பு சனசமுதாய சேவையின் 30ஆவது ஆண்டு நிறைவு விழாவும், விளையாட்டுப் போட்டியும் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு நிலையத் தலைவர் ஜே.சுரேன் தலைமையில் நடைபெறவுள்ளன. இந்நிகழ்வுக்கு யாழ்.மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் கி.சிவநேசன், பருத்தித்துறை பிரதேச செயலாளர் வசந்தகுமார் ஆகியோர் பிர

தவறிவிட்டது
நேற்றுமுன்தினம் (13-08-2004) வெள்ளிக்கிழமை முகமாலையில் இருந்து பருத்தித்துறைவந்த மீன் பஸ்ஸில் A.ஜெனீந்றல் கங்காசேகர் என்பவருடைய M1766725 என்னும் கிலக்கமுடைய பாஸ்போட் அடங்கிய (பணமும்) பை (பேஸ்) தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் கீழ்க்கண்ட முகவர்களுக்கு அறிவிக்கவும். அறிவிக்கப்படாதவர்களுக்கு தகுந்த சன்மான் வழங்கப்படும்.
A.J. கங்காசேகர், சுப்பிரமணியம், பருத்தித்துறை. T.P.No.021-226 3753. (சி-36733)

Ministry of Public health of Russian federation
KURSK STATE MEDICAL UNIVERSITY
Recognized by WHO, BMC, EU, SLMC
Applications are being now Called
This is a great opportunity to Sri Lankan students to study in English medium via Experience & trained professionals.
Academic year starts on September 2004.
Facilitate: Tuition fees 2800 USD (Special Offer) visa, accommodation & traveling
Duration: 6 Years
Holding Government Scholars
For further details contact:
Official SriLankan Representative
Trans Russian Co SriLanka
Tel: 045-226 5986 (hot line)
034-224 7594 (after 3 p.m.)
Mob.: 077 3051499, 0777 91886
Dr.Aruna Punniamoorthy
Mob.: 0777 663859
Web: www.ksmu-sl.com.
E.mail: priyantha 119@hotmail.com.
samro 2001 @ yahoo.com. (சி-36725)(34-17-18-32)

நனைந்துருகல்
நுவர்ட்ணம் முரளிகிருஷ்ணன் (B.Com)
(யாழ்.மத்திய கல்லூரி பழைய மாணவரும் யாழ்.பல்கலைக்கழக வணிகமாண்பும் 83/87)
இன்று மதியம் ஒரு தொலைபேசி அழைப்பு எடுத்ததும் அதிர்ந்தது என கிடயம் நண்பன் திருநேசன் குரலில், அறிந்தேன் முரளி உந்தன் வீதியை நெடிய மாலை ஒத்த நன் தேகம் உடனன்று கொன்றதேன் ரோகம் சொந்த மண்ணில் உன்னிடம் தோற்ற காலன் கனடா மண்ணில் உன்னை வென்றானோ ஆடி 83 அகன்று கின்று சொற்ப நாள்தான் கிலங்கை கிராணுவத்தின் கிலக்கிலும் பழைத்தாய் 87கில் கிந்திய அமைதிப் படையின் அட்டூழியங்களிலும் உயிர் பழைத்தாய் எத்தனை தத்துக்கள் தவறிய நண்பா மருத்துவம், வீஞ்ஞானம் வீச்சிய கனடா ஷெல்கள், குண்டுகள் கில்லாத கனடா உன்னை மட்டும் எப்படி கிறந்தது. உனது பரந்த கிடயத்தில் எல்லோருக்கும் இடமளித்தாய் கின்று மட்டும் எல்லோரையும் விட்டு எங்கொளித்தாய் எம் கண்களில் நீர் வடியவில்லை உனக்காக கிடயம் கிரத்தம் வடிக்கின்றது.
த.நந்தகுமாரன், ஆசிரியர்
(35279)(26-17-18-32) (சென்.ஜோன்ஸ் கல்லூரி, யாழ்ப்பாணம்.)

இதோ யாழ்.மக்களுக்கோர் புத்துணர்வுட்டும் புகுப்பொலிவுடன் திகழும்
பவர் செலூலர் ரேடியோ கம்பனி நிறுவனத்தினர்
இப்பொழுது வடமராட்சி மக்களுக்காகத் தொலைத்தொடர்பு கோபுரம் அமைக்கப்பெற்று, நிகர்த்துல்லியமான முறையில் உங்கள் அன்புச் செல்வங்களுடன் பேசி மகிழ இன்றே விரையாங்கள்.
பவர் செலூலர் ரேடியோ கம்பனி
மேக்சுத் தொலைபேசி விற்பனையில் முன்னோடியாகத் திகழும் **பவர் செலூலர் ரேடியோ கம்பனி** நிறுவனத்தினர் குறியு : சூப்பீமேக்சுத் தொலைபேசிகள் யாவும் அன்றனா இணைய்புகள் மூலமும் மற்றும் உணர்வு, வெளிநாட்டு இணைய்புகள் யாவும் 24 மணி நேரத்தில் பெற்றுத்தரப்படும்.
எமது சேவை பரீலங்கா ரெலீக்கொமன் துணை நிறுவனமாய்
மொரிட்டல் பவர் செலூலர் ரேடியோ கம்பனி
185, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
கிளை நிறுவனம் : 205, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
(ராஜா தியோடர் சிருகில்).
குறுவலை T.P. 021-222-7070, 0712-399220, Hot Line : 0777-231521

சில்லாலை கதிரைமாதா திருநாள் இன்று

எல்லாத்தலைநிறையினரும் என்னை பாக்கியவதி என்பார்கள்
கதிரைச் செல்வியே
எங்கள் ஊரின் நற்றாய் நீயே
உம்மையே நம்பி நானிலம் வாழும்
உம் மக்கள் பாராயே!
TriLangLink Sound Engineers
(35281)(21-17-18-32)

யாழ். வணிகர் கழகம் நடத்தும்
மாபெரும் யாழ். வர்த்தகக் கண்காட்சி-2004
ஓகஸ்ட் 27 தொடக்கம் 29 வரை யாழ்ப்பாணம் மத்திய கல்லூரி
தென்னிலங்கை உற்பத்தியாளர்களும் உள்நேர் உற்பத்தியாளர்களும் கிறகமுதியாளர்களும் பங்கு பற்றும் மாபெரும் வர்த்தகக் கண்காட்சி ஓகஸ்ட் மாதம் 27ஆம் திகதி தொடக்கம் 29ஆம் திகதிவரை யாழ். மத்திய கல்லூரியில் நடைபெறும். இக்கண்காட்சியில் உற்பத்தியாளர்கள், ஏற்றுமதியாளர்கள், வர்த்தகர்கள், தொழில்நுட்ப நிறுவனங்கள், சிறுகைத்தொழில் சார்ந்தவர்கள் மற்றும் ஆர்வம் உள்ளோர் அனைவரையும் பங்குபற்றிய பயன்பெறும் வண்ணம் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.
(C/36735) -யாழ்ப்பாணம் வணிகர் கழகம்.

1994 - 1995 காலப்பகுதியில் சந்திரிகா பண்டாரநாயக்க குமாரதுங்க முதலில் பிரதமராகவும் பின்னர், ஜனாதிபதியாகவும் இருந்த காலகட்டத்தில் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் அன்றைய பொதுஜன ஐக்கிய முன்னணி அரசுக்கும் இடையில் நடைபெற்ற சமாதானப் பேச்சுக்களில் வெளித் தெரிந்த இயல்புகளுடன்தான் தற்போதும் சமாதானப் பேச்சுக்களுக்கான முயற்சிகளை இன்றைய அரசு மேற்கொள்கிறது.

1994 - 1995 காலப்பகுதியில் ஜே.வி.பி. போன்ற ஒரு தீவிர

அமைந்த ஒரு சுயாட்சித் தீர்வுத் திட்டத்தை இறுதித் தீர்வாக ஜே.வி.பி. அங்கீகரிக்கும் என்பது பகற்கனவாக அமையும்.

பன்மடங்கு பாதகமான நிலைமை!

இனப்பிரச்சினைக்கான இறுதித் தீர்வு என்ற விடயம் பற்றிப் பேசுவதற்கு முன்பு விடுதலைப் புலிகள் தங்களது இடைக்கால தன்னாட்சி

மனக்குறைகளையும் அதிருப்திகளையும் தமது இலத்திரனியல் ஊடகங்களுக்கு ஊடகாவும் அச்ச ஊடகங்களுக்கு ஊடகாவும் வெளியிட்டனர். இதேபோல அன்று 1994-1995 காலப்பகுதியில் குறிப்பாக 1995 பெப்ரவரி 13 ஆம் திகதி வடக்கு - கிழக்கு புனர்மைப்புக்கென ஒரு ஜனாதிபதி செயலணி நியமிப்பதாக அரசாங்கம் அறிவித்தருந்த இந்தச் செயலணி அமைக்கப்பட்டதில் கூட விடுதலைப் புலிகளின் ஒத்துழைப்போ ஒருங்கிணைப்போ பெறப்பட்டிருக்கவில்லை. பெருமளவு பரப்புரைக்கு வலுச்சேர்க்கும் வகையில் யாழ்ப்பாணத்தில் மின்

சந்திரிகாவின் சமாதான முயற்சி:

'புரட்சிகர' பின்புலம் கொண்ட எந்தக் கட்சியும் பொதுஜன ஐக்கிய முன்னணியில் முக்கிய ஆட்சிப் பங்காளியாக இல்லாத நிலைமையிலிருந்தபோதும் கூட, விடுதலைப் புலிகள் எதிர்பார்த்திருந்த மக்களின் அன்றாடப் பிரச்சினைகளைத் (Day to day problems) தீர்ப்பதற்குரிய கட்டமைப்பு ரீதியான ஒழுங்குகளை உருவாக்குவதில் அரசாங்கம் பின்னடித்தது அல்லது அரசாங்கத்தினால் முடியாமற்போனது.

அந்தக் காலகட்டத்தில் தற்போதைய நிலைமைபோல கணிசமான அதிகாரங்கள் நிறைந்த எவ்வித இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகாரசபை யோசனைகளையும் முன்வைக்கும் நிலையில் விடுதலைப் புலிகள் இருக்கவில்லை. அவ்வாறு அவர்கள் முன்வைத்து அதன் அடிப்படையில் தான் பேசமுடியும் என்று எவ்வித அழுத்தங்களையும் கொடுக்கவில்லை. அவ்வாறு எவ்வித அழுத்தங்களும் இல்லாதபோதும் கூட மக்களின் அன்றாடப் பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதில் அன்று அரசாங்கத்தால் முடியாமற்போனது.

சீக்கலடைந்துள்ள இராணுவ உபாயங்கள்!

மிகக் கடுமையான பொருளாதாரத் தடைகளுக்கும் பிரதான நிலப்பகுதிகளுக்கான பாதைகள் இராணுவ உபாயங்களின் அடிப்படையில் தடைப்படுத்தப்பட்டனவாக இருந்த வேளையில் அன்றைய பேச்சுக்கள் நடக்கத் தொடங்கின. இன்றைய நிலையில் மிகக்கடுமையான பொருளாதாரத் தடைகள் எதுவுமில்லையென்றும் பிரதான நிலப்பகுதிக்கான தரைவழியான தொடுப்புப்பாதை திறக்கப்பட்டிருப்பினும் இராணுவ உபாயங்களின் அடிப்படையில் உயர் பாதுகாப்பு வலயங்களாசப் பிரகடனப்படுத்தப்பட்ட -



விநியோகம், யாழ்ப்பாணத்துக்கான முக்கிய பாதைகளைத் திறப்பது, யாழ். நூலகத்தை மீள அமைப்பது, யாழ்ப்பாண வைத்தியசாலையைத் திருத்தி அமைப்பது என்பன இந்தச் செயலணிக் குழுவின் திட்டங்களுக்குள் உள்ளடக்கப்பட்டன. எனினும் கருத்து ஒன்றிப்புடன், கருத்திசைவுடன், நேர்மையான நிகழ்ச்சி நிரல்களுடன் அன்றைய பேச்சுக்கள் முன்னகர முடியாமற் போனமை, மீண்டும் போர் வெடிக்க ஏதுவாகியது. பல்லாயிரக்கணக்கான பொதுமக்கள், இராணுவத்தினர், புலிப்போராளிகள் போரில் செத்து மடிந்தனர். இலட்சக் கணக்கானோர் உள்நாட்டுக்குள் இடம்பெயர்ந்தனர். வாழ்மனைகளும் சொத்துக்களும் அழிந்தன. வடக்கு - கிழக்கின் அபிவிருத்தி மட்டுமல்ல இலங்கைத் தீவின் ஒட்டுமொத்த அபிவிருத்தியுமே முடங்கியது.

அடிக்கடி தலைகீழாகும் சமாதானமும் போரும்

1994 - 1995 காலப்பகுதியில் சமாதானப் பேச்சுக்களை ஆரம்பித்தபோது மக்களிடம் தென்பட்ட உற்சாகம் அளப்பெரியது. குறிப்பாக யாழ்ப்பாண மக்கள் பேச்சுக்களின் ஊடாட்டங்களை உடனுக்குடன் விடுதலைப் புலிகளின் வானொலி மூலமும் யாழ்ப்பாணத்தின் பத்திரிகைகள் மூலமும் நன்கு அறிந்தனர். முதல் சுற்றுப் பேச்சுக்களுக்காக பாலபட்ட பெண்டி. தலைமையிலான குழு யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக மைதானத்தில் உலங்கு வானூர்தி மூலம் வந்து இறங்கியபோது அங்கு திரண்டிருந்த மக்களில் சிலர் உலங்கு வானூர்தியை தொட்டுக்கும்பிட்டிருந்தனர். அந்தச் சமாதானம் தூர்ந்து போர் தொடங்கியபோது - வலிகாமத்தை அரசு படைகள் கைப்பற்றுவதற்கு முன்னேற்ற நடவடிக்கைகளை ஆரம்பித்தபோது - இதே யாழ்ப்பாண மக்கள் இரவோடு இரவாக மாறிமறைக்கும்

காலம்மடரும் தான் மாறியது

வாழிடங்களாக இருந்த பிரதேசங்கள் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன. இன்று இவ்வாறான உய்ப்பாதுகாப்பு வலயப் பிரதேசங்கள், சம்பந்தப்பட்ட இரு தரப்பினரதும் கனரக ஆயுத தளபாட விச்ச எல்லைப்படுத்தலுடன் பிணைத்துப் பேசப்படுமளவுக்கு இன்றைக்கு இருதரப்பு இராணுவச் சமநிலைகளிலும் தாக்கத்தை உணர்புண்ணும் விடயமாக மாறியுள்ளது. அன்று 1995 இல் பூநகரிப்பாதையை மக்கள்

அதிகாரசபை யோசனைகளின் அடிப்படையில் பேச்சுக்களைத் தொடங்கி ஒரு நிதானமான இடைக்காலத் தீர்வைக் கண்டு அதனை அமுலாக்க வேண்டும் என்று உறுதியாக வலியுறுத்துகின்றனர். இதில் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் கணிசமான கருத்து

தோய்ந்து நனைந்தபடி அழும் குழந்தைகளையும், முன்கும் வயோதிபர்களையும் சமந்தபடி தென்மராட்சிக்கு இடம்பெயர்ந்த அவலம் நிகழ்ந்தது.

1994 - 1995 காலப்பகுதிக்கான பேச்சுக்கள் இடம்பெற்ற சம்பவங்களைப் போலவும் - அதனிலும் தீவிரமும்

காட்சிகளும் கருத்தியலும் ஒன்றே!

போக்குவரத்துக்குத் திறந்துவிடும் சிறு விவசாயத்திலேயே இணக்கம் காணமுடியாத நிலைமை இரு தரப்பினருக்கும் ஏற்பட்டிருந்தது.

அன்றும் இன்றும் அவசரங்களை புலிகள் நம்பவில்லை!

அன்றும் பொதுஜன ஐக்கிய முன்னணி அரசாங்கம் இனப்பிரச்சினைக்கான மையவிடயம் பற்றிய பேச்சுக்களை ஆரம்பித்து இறுதித் தீர்வைக் காண வேண்டும் என்று அவசரம் காட்டியது. ஜே.வி.பி. போன்ற எவ்வித தீவிர பங்காளிகளும் அன்றைய அரசாங்கத்துடன் நல்லாதபோது கூட விடுதலைப் புலிகள் இறுதித் தீர்வுக்கான அரசின் அவசரம் காட்டும் போக்கில் நம்பிக்கை கொள்ளவில்லை. ஆனால் இன்றைய ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணி அரசாங்கத்தின் தீவிர பங்காளியாக ஜே.வி.பி. நிற்கிற நிலையில், ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதுங்க இறுதி அரசியல் தீர்வை முன்னெடுப்பதற்கான பேச்சுக்களையும் இடைக்காலத் தீர்வுக்கான பேச்சுக்களுடன் சேர்த்து நகர்த்திச் செல்ல வேண்டும் என்று கேட்பது நடைமுறைக்குப் பொருந்தப்போவதில்லை என்று விடுதலைப் புலிகளால் கருதப்படுவதை ஆய்வாளர்கள் பலர் இயல்பாகவே உணர்கின்றனர். இனப்பிரச்சினைக்கான இடைக்காலத் தீர்வு ஒன்றுக்காக முயற்சிக்கப்படக்கூடிய வகையில் பேச்சுக்கள் ஆரம்பிக்கும் நிலைகூட உருவாகுவதற்கு ஜே.வி.பி. அனுமதிக்காத பட்சத்தில், உள்ளக சுயநிர்ணய அடிப்படையில்

முரண்பாடுகளை விடுதலைப் புலிகளுக்கு தீவிரமான எதிர்ப்பு இயக்கத்தையே சிங்கள மக்கள் மத்தியில் தொடங்கியுள்ளது. இதன் மூலம் 1994 - 1995 நிலைவரத்தைக் காட்டிலும் பன்மடங்கு பாதகமான அரசியல் -

- டன்ஸ்டர்ன் லூயிஸ் -

இராணுவச் சூழல் பேச்சுக்களை உருக்குலைக்கும் வகையில் எழுந்துள்ளமை, தெரிகிறது.

ஒத்துழைப்பு - ஒருங்கிணைப்பு பெறப்படாத நிலை!

இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகாரசபை யோசனைகளே முழுமையான புனர்வாழ்வு, புனர்நிர்மாண அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள உதவும் என்று விடுதலைப் புலிகள் வலியுறுத்திவரும் வேளையில் ஜனாதிபதி வேறு ஒரு திசையில் வடக்கு - கிழக்கு புனர்வாழ்வு நடவடிக்கைகளை முன்கொண்டு செல்வதற்கு அவசரப்பட்டு நிற்கும் நிலைமை இன்று உள்ளது. இதனையிட்டு விடுதலைப் புலிகள் தமது

ஆபத்துக்களும் நிறைந்த சம்பவங்களும் தற்போதைய காலகட்டத்திலும் நிகழ்ந்தேறுவது எக்காலகட்டத்திலும் போரிடும் இருதரப்பாரைக் காட்டிலும் அதிகளவு போரில் அழிந்த. பாதிக்கப்பட்ட தரப்பினரை அதாவது சாதாரண மக்களை மேலும் அச்சமும் கவலையும் கொள்ளவைக்கிறது.

எழுகிறதா அவல வினா!

காலம் காலமாக ஆட்சியிலிருந்த அரசாங்கங்கள் சமாதானத் தீர்வுக்கு என்று சொல்லி முன்வைத்த யோசனைகளுக்கும் தமிழர் தரப்பு எதிர்பார்த்த சமாதானத் தீர்வுக்கான அடிப்படையான அரசியல் உரிமைகளுக்கும் சிறிதாயினும் பொருத்தமோ? இசைவோ இருந்ததில்லை. இந்த இடைவெளி மேலோட்டமான சாதாரண கருத்து முரண்பாடுகள் அல்ல. இது முழுமையாக வேறுபட்ட முரண்பாடான இரண்டு கருத்தியல் அசைவியக்கத்தின் அடிப்படையில் எழுந்து நிற்கும் இடைவெளி ஆகும். இதன் அடிப்படையிலே விடுதலைப் புலிகளின் இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகாரசபை யோசனைகளுக்கு சந்திரிகா அம்மையார் தயாரிக்கும் மாற்று யோசனைகளுக்கிடையிலான இடைவெளியும் அமைந்துவிடப் பேரகின்றது. முன்னெப்போதும் இல்லாத வகையில் துருவப்பட்டுள்ள தீவிரமாக இரண்டுபட்ட அரசியல் - இராணுவச் சூழலில் அப்பாவிப் பொதுமக்கள் எதிர்பார்க்கும் சமாதானம் எப்படிச் சாத்தியமாகப் போகிறது என்பதே அனைவரையும் ஆட்கொண்டுள்ள அவல வினாவாகும்.

தமிழர் இராணுவ = ஜனநாயகபலம்

சமமாகப் பேணப்படுவது அவசியம்

கேட்கவும் இல்லை. அதைப்பற்றி யோசிக்கவும் இல்லை. சிங்கள அரசு விடுதலைப் புலிகளுடன் பேச்சு நடத்தியது. அதன் பயனாக 'சிரான்' அமைப்பு உருவாக்கப்பட்டது. அந்த அமைப்பு அதிகாரம் அற்ற அமைப்பாக இருந்தது.

□ கேள்வி: யுத்தநிறுத்த மீறல்களில் ஈடுபடுவதுடன் விடுதலைப் புலிகள் மீண்டும் போருக்குத் தயாராக வருகின்றனர் என ஊடகத்துறை அமைச்சர் மங்கள சமரவீர குற்றஞ்சாட்டியுள்ளார். அது குறித்துத் தங்கள் கருத்து என்ன?

○ பதில்: இலங்கை அரசியல் வரலாற்றில் தமிழ் மக்களின் அறிமுகப் போராட்டங்களுக்கெதிரான இராணுவம், காவல்துறையை ஏவிவிட்டு ஆயுத முறையில் அப்போராட்டங்களை அடக்கமுற்பட்டதெல்லாம் இலங்கை அரசுகளே.

தமிழ்மக்களின் உரிமைக் குரலுக்குக்கெதிரான இனக்கலவரங்களைத் தூண்டி தமிழின ஒழிப்பு நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டு வந்ததும் இலங்கை அரசுதான்.

இலங்கையைப் பெளத்த சிங்கள ஒற்றையாட்சி நாடாக மாற்றுவதற்காகத் தமிழினத்தை அழித்துவிடும் பேரினவாத சித்தாந்தத்தின் அடிப்படையில் அரசாட்சி செய்ய நவீன ஆயுதங்களை, யுத்த விமானங்களை இறக்குமதி செய்து 70ஆயிரத்துக்கும் அதிகமான அப்பாவிப் பொதுமக்களைக்கொண்டு குவித்ததும் சிங்கள அரசு பயங்கரவாதமேதான். இன்றும் ஆயுத வல்லாண்மை நாடுகளிடம் இந்த நாட்டை அடக்குவதென்று பாதுகாப்பு உடன்படிக்கைகளைச் செய்து ஆயுதங்களைக் குவிப்பதும், இராணுவப் பயிற்சியளிப்பதும் இலங்கையை இராணுவ மயமாக்கி வருவதும் அரசுகளேதான்.

தமிழ்த் தேசிய இனத்தின் சுதந்திரத்தை மறுத்து நிற்பது மட்டுமல்லாமல், தமிழ்த் தேசத்தில் தமிழர் ஆட்சியுரிமையை மறுத்து இராணுவ அடக்குமுறையைக் கட்டவிழ்த்து, தமிழ்த் தேசத்தை ஆக்கிரமித்து நிற்பது சிங்கள அரசுகளின் இராணுவமேதான். இந்த அடக்குமுறைக்குத் தமிழின ஒழிப்புக்கு எதிராக, தமிழ்த் தேசமக்களின் பாதுகாப்புக்கும் தமிழ் இன அடையாளத்தைக் காப்பதற்கும் தமிழர் தாயகத்தில் தமிழராட்சியை நிலைநாட்டுவதற்கு ஆயுதமெடுத்துப் போராட வேண்டிய நிர்ணயத்தை உருவாக்கியவர்கள் சிங்களப் பேரினவாத சக்திகளும், அரசுகளேமேதான்.

இந்நிலைமைகளில் தமிழ் விடுதலைப் புலிகளே முதன் முதலில் யுத்தநிறுத்தத்தை அறிவித்தவர்கள். பேச்சுக்கு முன்வந்தவர்கள். இதன் அடிப்படையில்தான் 2002 பெப்ரவரி 22இல் சிங்கள அரசின் பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க அவர்களுக்கும் தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் தலைவர் பிரபாகரனுக்கும் இடையில் போர்நிறுத்தம் ஏற்பட்டது.

தமிழ் மக்களின் போராட்டம் சிங்கள தேசத்தை ஆளுவதற்கான நோக்கம் கொண்டதல்ல. தமிழர் பாரம்பரிய பிரதேசத்தில் தமிழ்த் தேசிய இனத்தின் ஆட்சியுரிமையை நிலைநாட்டவும் தமிழினத்தைப் பாதுகாக்கவும் போராடவேண்டிய அவசியம் ஏற்பட்டுள்ளது. இந்த அடிப்படை இலட்சியத்தை அடைவதற்குத் தமிழ் விடுதலைப் புலிகளின் இராணுவ பலமும், நிர்வாகக் கட்டமைப்பும் அவசியமானதே.

சர்வதேச இராணுவநீர்த் நடவடிக்கைகளை அவதானிப்போமானால் இலங்கை அரசுகளும், சர்வதேச நாடுகளும் தமிழ்த் தேச மக்களின் இந்த நிலைப்பாடு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றமையை ஏற்றுக்கொள்ளலாம்.

தமிழ்த் தேசிய இனத்தின் விடுதலையையும் ஆட்சியுரிமையையும் நிலைநாட்டுவதற்குப் பேச்சு மோசையில் தமிழ் விடுதலைப் புலிகளும் தமிழ்த் தேசத்தின் சார்பில் எல்லா வழிகளிலும் சமமாக ஏற்றுக் கொள்ளப்படவேண்டியது அவசியம். அது மட்டுமல்லாமல், ஆயுத வல்லாண்மை நாடுகளுடன் ஆயுத இறக்குமதி செய்துகொண்டும் பாதுகாப்பு உடன்படிக்கை செய்துகொண்டும் இராணுவ நடவடிக்கைகளைத் தீவிரப்படுத்தி வருகின்ற பேரினவாத எழுச்சியை எதிர்கொள்ளவேண்டுமானால் தமிழர் தர்ப்பும் சமமான

பலமுள்ள பாதுகாப்பு அரணை நிறுவவேண்டியது அவசியமாகிவிட்டது.

போர்முனைப்பால் இராணுவம் ஈடுபட்டு இன ஒழிப்பில் ஈடுபடாமல் தடுக்கவும் போர் மீண்டும் ஏற்படாமல் இருப்பதற்கும் தமிழ் விடுதலைப் புலிகளின், தமிழ்த் தேசமக்களின் இராணுவ - ஜனநாயக பலம் சமமாக இருக்கவேண்டியது அவசியம்.

சமாதானப் பேச்சுக்கு ஆயத்தமென்று கூறிக்கொண்டு, இராணுவபலத்தை அதிகரிப்பதும் தமிழர் விடுதலைப் போராட்டத்தைச் சீர்குலைக்கவும் கொள்கை மாறிச்செல்லும் சமூகங்களைப் பயன்படுத்தித் தமிழர் தாயகத்தைப் பிளவுபடுத்தவும் நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுவரும் அரசுத்



மாலை சேனாதிராஜா செவ்வீ

தர்ப்பில் அமைச்சர் மங்கள சமரவீர, தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் யுத்த முயற்சிகளில் ஈடுபட்டுவருவதாகக் குற்றஞ் சுமத்துவதானது தமிழ்த் தேசமக்களுக்கு விடுக்கப்படும் எச்சரிக்கையாகவும் அச்சுறுத்தலாகவும் கருதவேண்டியுள்ளது. இவ்வாறு குற்றஞ் சுமத்திக்கொண்டு ஒரு யுத்தத்தைத் தமிழ் மக்கள் மீது திணிக்க பிரசார நடவடிக்கைகளில் அரசு ஈடுபடுவதாகவே கருதவேண்டியுள்ளது.

அரசுகளின் இத்தகைய வஞ்சகத்தனமான நடவடிக்கைகளுக்கெதிராகச் சர்வதேச அரங்கிலும், சம்பந்தப்பட்ட நாடுகளுடனும் தமிழ்த் தேசியக் கட்டமைப்பு தமிழர் தர்ப்பு நியாயங்களையும் ஏற்படவுள்ள அபாயங்களையும் பெருமளவில் எடுத்துக் கூறவேண்டிய அவசியத்தை உணர்ந்துள்ளோம்.

கடந்த காலங்களில் சமாதான முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்ட சமயங்களில் எல்லாம் சிங்கள அரசுகள் தமிழர் தர்ப்பைப் பலவீனப்படுத்தி வந்ததை வரலாறு மறக்காது. இன்னும் அந்த நிலைதான் உருவாகியுள்ளது.

இருதர்ப்பு யோசனை
□ கேள்வி: விடுதலைப் புலிகள் முன் வைக்கும் கிடைக்காதத்தன்னாட்சி அதிகாரசபை யோசனையுடன் அரசு முன்வைக்கும் யோசனையும் ஒன்றாகவே பேச்சில் விவாதிக்கப்படவேண்டும் என்று சமாதானம் செய்யலாகப் பண்பாளர் ஜயந்த தனபால கருத்துவெளியீட்டுள்ளார். கிழ்தான் சர்வதேச நடைமுறையும் என்று அவர் கூறியுள்ளார். அது பற்றி...?

○ பதில்: விடுதலைப் புலிகள் இடைக்கால நிர்வாகசபை

ஒன்றுதான். அந்தத் தர்ப்புடன் கடந்த காலப் பேச்சுக்களில் இணக்கம் காணப்பட்ட யோசனைகளின் அடிப்படையில் பேச்சுக்களைத் தொடர்வதுதான் இன்றைய அரசுக்கு நல்லது. அதுதான் நியாயமானதும் ஆகும்.

□ கேள்வி: யாழ். மாவட்ட அபிவிருத்திக்குழுவின தலைவராகத் தாங்கள் தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ளீர்கள். கிடைக்கும் எத்தகைய பணிகளை முன்னெடுப்போகின்றீர்கள்?

○ பதில்: உண்மையில் யாழ். மாவட்ட அபிவிருத்திக்குழுவின தலைவராக நான் இன்னமும் தெரிவுசெய்யப்படவில்லை. ஜனாதிபதி வடக்கு - கிழக்கில் எவரையும் இன்றும் நியமிக்கவில்லை.

யாழ். மாவட்ட எம்.பிக்கள் இணைந்து என்னைத் தெரிவுசெய்துள்ளனர். இது ஒரு தற்காலிக ஏற்பாடாகும். அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளை நோக்கும்போது புளரமைப்பு, மீள்குடியமர்வுடன் சம்பந்தப்பட்டதாகவே அமையவேண்டும். வடக்கு - கிழக்குப் புளரமைப்புப் பணிகளை மேற்கொள்ள உருவாக்கப்படவிருக்கும் இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகார சபையைப் பலவீனப்படுத்தும் வகையில் இந்தச் செயற்பாடுகள் அமையக்கூடாது.

வரவு - செலவுத் திட்டத்தின் மூலம் ஒதுக்கும் நிதியை மக்களின் அன்றாடப் பணிகளுக்குச் செலவிட முடிவுசெய்துள்ளோம். இந்த நிதியை பின்தங்கிய பிரதேசத்தின் மறுவாழ்வுக்குப் பயன்படுத்துவோம். ஆனால், இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகார சபையை நிறுவுத் தொடர்ந்து எம்மை அர்ப்பணிப்போம்.

சிங்கள அரசுகள் மாறலாம். ஆனால் தமிழர் தர்ப்பு

சக்தான உணவு தந்த பெற்றோரின்...

(II அம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

சிறு வயது முதல் இன்று வரை தேகப்பயிற்சி செய்கிறேன். பொன்னாங்காணி போன்ற கீரை வகைகளைத் தினமும் உண்கிறேன்.

இவற்றுக்கு மேலாக வஞ்சகம், சூது மனதில் இருப்பதில்லை. அவை இல்லாமல் இருப்பதால் எனது இரத்தம் ஒழுங்காக வேலைசெய்து நீண்டகாலம் வாழவைக்கிறது என்பது என் அசைக்கமுடியாத கருத்து.

சமய குரவர்களால் போன்று விபத்தியில் அபார நம்பிக்கை கொண்டுள்ளேன். அதனால் சில சமயங்களில் இறைவனிடம் பேசுவது போலவும், இறைவனின் தோற்றங்களைக் காண்பது போலவும் இருக்கும். நோய்கள் வந்தால் விபத்தியை அணிந்து தேவாரங்கள் பாடி இறை சிந்தனையோடு வாழும் எனக்குச் சோதனைகள் எல்லாம் ஒருபக்கம் ஒதுங்கிவிடும்.

பாடல் கேட்டு பூட்டிய கதவு திறந்தது
கேள்வி: உங்கள் வாழ்க்கையில் மறக்கமுடியாத சம்பவங்கள் நிகழ்ந்துள்ளனவா? பதில்: நிறையவே உண்டு. குறிப்பாகப் பண்டிதமணி அடி எடுத்த தந்தை என்னைப் பாடவைக் கத் தூண்டியது. 'பெரும் புலவர்' என அருட்கவி சீ.விநாயகம்பி பாராட்டியது. கலாபுசனை விடத் கிடைத்தது இவை எல்லாம் மறக்கமுடியாதவை. அண்மைக்கால நிகழ்வினன்று, உருவில் கிராமத்தில் சொர்ணசித்திநாயகம் என்ற ஒரு கோயில், அங்குள்ள காள் கோயில் கதவு தெய்வ சித்தத்தால் மூடப்பட்டது. பின் வரலாறு அத்தை திறக்க முடியவில்லை. சமய குரவர்கள் பூட்டப்பட்ட ஆலயக் கதவைத் திறப்பதற்குத் தேவாரங்கள் பாடியது போல இக்கோயில் கதவைத் திறப்பதற்கும் பலர் திருப்பாடல்களை பல நாள்சொகா பாடி வந்தனர்.

எனது மகன் சிவசூன ராசா, என்னைப் பார்த்து "பாடும் சக்தி உங்களுக்கு உண்டு காள் மீது நீங்கள் ஏன் பாடல் பாடக்கூடாது" என என்னைத் தாண்ட நாணம் அம்மனை வேண்டிப் பாடல் பாடி எனது 33 ஆவது வெளியீடாக அதனை வழங்கினேன். ஆலயத்தைச் சேர்ந்த

அம்மையார் அதனைத் தினமும் அம்மன் முன் அமர்ந்து பாடி வந்தார். ஒரு நாள் காலை அவர் பாடல்களைப் பாடி முன்றாவது பாடலை உளம் உருகிப் பாடினார். அப்பொழுது பூட்டிய அக்கதவு சிறிதாகத் திறக்கப்பட்ட அதிசயம் நிகழ்ந்தது. தகவல் கிடைத்த ஆலயம் சென்றேன் அந்த அதிசயத்தைக் கண்டு மெய் உருகி அந்நந்ததால் கூத்தாடினேன். இது என்னால் வீரனில் மறக்கமுடியாத ஒரு சம்பவம்.

கேள்வி: கவிதைகள் எழுத முன்வரும் எழுத்தாளர்களுக்கு என்ன செய்தி சொல்ல வேணக்கிறீர்கள்?

பதில்: கவிதைகள் எழுத முன் யாப்பிலக்கணங்களை நன்றாகப் படியுங்கள். இலக்கண சுத்தியுடன் மரபுக்கவிதைகளை எழுதுங்கள். மரபுக்கவிதைகளை நன்கு படித்த பின் புதுக்கவிதைகளை எழுதுங்கள். அவை நீண்டகாலம் நிலைத்து நிற்கும். குரு பக்தி - தெய்வ பக்தியுடன் 'சைவநீதி' கோட்பாட்டுக்குள் நின்று உங்கள் பணிகளைத் தொடருங்கள். வாழ்க்கையில் உயர்வடையலாம்.

செவ்வியை முடித்துக்கொண்டு பிற்படத் தயாரானபோது முது பெரும் புலவர் கேட்டார் "ஐயா தவறாக எண்ணாதீர்கள் எனது கருத்துக்களைப் பத்திரிகையில் பிரசுரிக்க நான் ஏதாவது கட்டணம் செலுத்தவேண்டுமா?" என்றார்.

உங்கள் பண்பு போன்ற மூத்தவர்கள் எமக்குக் கிடைத்த அரும் சொத்துக்கள், உங்கள் அனுபவங்கள், வாழ்க்கை முறைகளைத் தெரியப்படுத்தி எங்களையும், இளம் சந்ததிபிணரையும் உங்களைப் போன்று நல்லழியில் வாழ வைக்கக்கூடியதற்கான வழிமுறைகளைத் தெரிவித்த உங்களுக்குத்தான் நாம் பணம் தரவேண்டும். நீங்கள் எமக்குத் தேடிவைத்த முதுசொற்களைப் பேணுவதும், பாதுகாப்பதும் எமது தலைமையாகும்.

உங்களைப் போன்ற மூத்தவர்களின் வாழ்க்கை முறைகள், அனுபவங்கள், திறமைகள் நீங்கள் சேகரித்து வைத்துள்ள அரிய முதுசொற்களை வெளிப்படுத்தவே உதயனின் சூழியு கூறியகாந்தியில் "முத்தான மூத்தவர்கள்" பகுதியை ஆரம்பித்தோம் என்று கூறி விடைபெற்றேன். ★

அதிகரித்திருக்கிறது...

வினையல்ல அதன் சாரம்.

இப்போது, உங்கள்
பிரியமான லாகர்
அதிகரிக்கப்பட்ட

4.9%

சாரத்துடன்
வருகிறது



Kings லாகர்

என்றுமே, உங்கள் சீத்தம் குளிரும் துணை



யாழ்நகரில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட விநியோகஸ்தர்:

வாமாஸ் வைன் ஸ்டோர்ஸ் - 56/7, 57/8 ஸ்டான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

இன்று சர்வதேச இளைஞர் தினமாகும்.

இளைஞர்களின் எதிர்ப்பாற்புகளை
நிறைவேற்றும் மக்கள் வங்கியின்
YES சேமிப்பு கணக்கு
இளைஞர்களான உங்களின்
எதிர்காலத்தை இன்றே திட்டமிடும்.



நீங்கள் சுதந்திரமாக இருக்க விரும்புகின்றீர்களா?

இன்றே **YES** சேமிப்பு கணக்கொன்றை ஆரம்பியுங்கள்.

YES கணக்கினால் உங்களுக்கு

- இலவச நிலவரக் கட்டளை
- கவர்ச்சிக்கரமான போனஸ் வட்டி
- இலவச ATM அட்டை
- வீடு/வாகன/திருமண வைபவ கடன் வசதிகள்
- உயர் கல்வி/வியாபார முன்னேற்ற கடன் வசதிகள்
- இலவச "கிரேடிட் காட்" அட்டை
- ஐய ஸ்ரீ சீட்டிழுப்பின் மூலம் ஐக்குவார் மோட்டார் கார் மற்றும் பெறுமதி மிக்க பரிசில்கள் பலவற்றைப் வெல்லும் சந்தர்ப்பம்.

மேலதிக விபரங்கள் அருகிலுள்ள மக்கள் வங்கி கிளைகளில்



மக்கள் மனமறிந்த வங்கி

**மக்கள்
வங்கி**

சிகிரியா வனப்பிராந்தியத்தில் 'Elephant Corridor'

அதன் வெற்றிக்குப் பக்கபலமாகும் தூண்கள்

'Elephant Corridor' ஹோட்டல் - சிகிரியா வனப்பிராந்தியத்தில் 200 ஏக்கர் நிலப்பரப்பில் எதுவித இடையூறுமற்ற மனோரம்யமான ஏகாந்த சூழ்நிலையில் அமைந்துள்ளது.

ஒவ்வொரு தங்குமிடத்தொகுதியும் சராசரி ஐந்து நட்சத்திர ஹோட்டலை விட நான்கு மடங்கு பெரிதாக - ஆடம்பரம் மிக்கதாக - உள்ளதுடன் இயற்கையின் சுந்தரத்தையும், அமைதியையும் அனுபவிக்க வழி செய்வதாகவும் விளங்குகின்றது.

இவ் ஹோட்டலானது உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு உல்லாசப் பயணிகளின் உல்லாசபுரியாகத் திகழ்கின்றது. இயற்கை வனவளத்தையும், ரம்மியத்தையும் சிகிரியா போன்ற பிரதான பிரதேசத்தின் தொன்மையையும் ஒருங்கே ரசித்து அனுபவிக்க விரும்புவோருக்கு வரப்பிரசாதமாக அமைகின்றது இந்த உல்லாசப் பயணத் தங்குமிடம்.

ஏகாந்தமான இடத்தில் இவ்வளவு அதிசய சூழலில் இத்தகையதோர் நிர்மாணம் மனதை எப்போதுமே வியப்பில் ஆழ்த்தும் என்பது நிச்சயம்.

ஹோட்டலின் வெற்றிக்கு பக்கபலமாக பங்களித்துக் கொண்டிருப்பவர்களை இங்கு வாசகர்களுக்கு அறிமுகம் செய்கிறோம்

நமால் விஜேயநாயக்க

அம்பலாங்கொடையைச் சேர்ந்தவர் இவர். ஒன்றரை வருடங்களுக்கு முன்பு 'Elephant Corridor' இல் பராமரிப்பு நிறைவேற்ற திகாரியாக இணைந்து கொண்டார். தொடர்ந்து அவர் அறைகள் பகுதி முகாமையாளராகப் பதவியுயர்வு பெற்றார். உயர் முகாமைத்துவவழிகாட்டலின் கீழ் தடைகளற்ற சுதந்திரமான சுற்றலுக்கு வழிவகுப்பதாக 'Elephant Corridor' அமைந்தது எனக் கூறுகிறார் விஜேயநாயக்க.



இவர் வெளிநாட்டு ஹோட்டல்கள் உள்ளடங்கலாக பல ஹோட்டல்களில் கணக்காளராகப் பணி புரிந்த அனுபவம் உள்ளவர்.

உலகமயமாகும் இக்காலகட்டத்தில் 'Elephant Corridor' ஒரு சர்வதேச நியமத்தராதர ஹோட்டலாக விளங்குகின்றது எனக் கூறுகிறார் கருமார்.

பிரதீபால் பெர்னாண்டோ

இவர் 'Elephant Corridor' ஹோட்டலில் பராமரிப்புப் பொறியியலாளராகக் கடமையாற்றுகின்றார். அதற்குமுன் இவர் ஹில்டன் ஹோட்டலில் கடமையாற்றினார். 'Elephant Corridor' ஹோட்டலானது நச்சுத்தன்மையற்ற சுகாதார சூழ்நிலையில் அரிய வசதிகளைக் கொண்டமைந்துள்ளது என அவர் கூறுகிறார்.



புத்திக ஜயவர்தன கிபிஸ்லா என்ற அயற் கிராமத்தைச் சேர்ந்தவர். இவர் ஹோட்டல் பாடசாலை டிப்ளோமா சான்றிதழ் பெற்றிருப்பதுடன், இவர்

ஹோட்டல் முகாமைத்துவப் பயிலுநராக உள்ளார்.

கிராமப்புற சூழ்நிலையில் அமைந்துள்ள இந்த ஹோட்டலானது வித்தியாசமான எண்ணக் கருவுடன் புதிய சுகாதாரத்தில் காலடி யெடுத்து வைத்திருக்கின்றது எனத் தெரிவிக்கிறார் அவர்.

யோஜா ரஹமான் ஹேரத்

இவர் ஹோட்டலில் ஊழியராகக் கடமையாற்றுகிறார். இவர்கேசலையைச் சேர்ந்தவர். 'Elephant Corridor' ஆனது கட்டணத்திற்கு ஏற்ற பெறுமதியையும் ஏராளமான சுதந்திரத்தையும் வழங்குவதாக உள்ளது எனத் தெரிவிக்கிறார் ஹேரத்.



ஹீரோஷா அறுதியவண்ணா இவர் கணிதத்தில் இளமாணிப் பட்டம் பெற்றவர். இவர் 'Elephant Corridor' இல் முகாமைத்துவப் பயிலுநராக உள்ளார். இதுதொழில்சம்பந்தமான அவருடைய முதலாவது நியமனம் ஆகும்.

இயற்கையான சூழ்நிலையில் அமைந்துள்ள 'Elephant Corridor' தனிச் சிறப்பம்சங்கள் கொண்ட ஹோட்டலாகும்.

நாளொன்றுக்கு அறையொன்றின் வாடகையாக 1,000 அமெரிக்க டொலரை ஈட்டுவது என்பது மிகவும் கஷ்டமானதும் சுவால் மிக்கதுமாகும். எமது ஹோட்டல் அதற்கு உதாரணமாகத் திகழ்கின்றது.

நேயன் மீனோக்

ஹோட்டல் முகாமைத்துவத்தில் டிப்ளோமா சான்றிதழ் பெற்ற இவர் மொரட்டுவையைச் சேர்ந்த

வராவார். அண்மையில் உதவிவிற்பனை முகாமையாளராகப் பதவியுயர்வு பெற்றார். இவ் ஹோட்டலின் இளம்நிறைவேற்று அதிகாரி ஆவார்.



முன்னோடி ஹோட்டல் வல்லுநராகப் பிரசன்ன ஜயவர்தனின் கீழ் வேலை செய்ய வாய்ப்புக் கிட்டியது மகத்தான விடயமாகும். 'Elephant Corridor' ஆனது கிராமச் சூழ்நிலையில் அமைந்துள்ள அற்புதமான படைப்பாகும். இங்கே வேலை செய்வதையிட்டு நான் பெருமையடைகிறேன். - என்கிறார் அவர்.

சஞ்சய் வொட்வான்

இவர் வர்த்தக முகாமைத்துவத்தில் முதல் இளமாணி பட்டத்தேர்வில் முதல் வகுப்பில் சித்தியடைந்ததுடன் CIMA இறுதி நிலை கல்வித் தரத்தையும் உடையவர். இவர் 'Elephant Corridor'



ஹோட்டலில் முகாமைத்துவப் பயிலுநராகக் கடமையாற்றுகின்றார்.

'Elephant Corridor' இல் இணைந்து கொண்டமை தனக்குக் கிடைத்த பெரிய வாய்ப்பு எனக் கூறும் மொட்வாணி இந்த ஹோட்டலானது, அரிய எண்ணக் கருவாகும். இது அந்நிய செலாவணி ஈட்டவும், புதிய சந்தை வாய்ப்புகளுக்கு வழி சமைத்துத் தருகிறது என்கிறார்.

அமீரா கல்கொட

பொது உறவுகள் முகாமையாளராகக் கடமையாற்றும் இவர், விளம்பர முகவரம் நிறையம் தொடர்பில் குறிப்பிடத்தக்க அனுபவம் பெற்று விளங்குகிறார்.

முன்னோடி எண்ணக் கருவின் கீழ் நிர்மாணிக்கப்பட்டுள்ள 'Elephant Corridor' ஹோட்டலானது இலங்கைக்குப் பெருமைசேர்ப்பதாக அமைந்துள்ளது என்று தெரிவிக்கின்றார்.



சர்வதேச புகழ் 'ஓரிபிளேம்' நடத்தும் ஒப்பனைப் போட்டி

சர்வதேசப் புகழ்வாய்ந்த 'ஓரிபிளேம்' (Oriflame) அழகு சாதனப் பொருட்களை உலகெங்கும் விநியோகித்து வரும் ஓரிபிளேம் கம்பனி இலங்கையில் ஒப்பனைப் போட்டியொன்றினை நடத்த ஒழுங்கு செய்துள்ளது.

"தேசிய ஒப்பனைப் போட்டி-2004" என்ற தலைப்பில் ஆரம்பிக்கப்படும் இப்போட்டியில் வயதெல்லையின்றி இருபாலாரும் பங்குபற்றலாம்.

போட்டியாளர்கள் தங்களை ஓரிபிளேம் அழகுசாதனப் பொருட்கள் மூலம் ஒப்பனை செய்ய முன்னரும், ஒப்பனை செய்த பின்னரும் (Makeup) ஒவ்வொரு புகைப்படம் எடுத்து அவற்றை ஓரிபிளேம் கம்பனிக்கு அனுப்பி வைக்கவேண்டும். அவ்வளவு தான் போட்டி.

வெற்றியாளர்கள் இருவர் தெரிவு செய்யப்படுவர். பாங்கொக் நகருக்கு இலவச சுற்றுலா ஒன்றினை மேற்கொள்ளும் வாய்ப்பினை அவர்கள் பெறுவர். இதற்கான அனைத்து செலவுகளையும் ஓரிபிளேம் கம்பனி ஏற்கும்.

இதற்கான விண்ணப்பங்களை நாளை ஒகஸ்ட் முதலாம் திகதியிலிருந்து செப்டெம்பர் 30 ஆம் திகதி வரை அனுப்பி வைக்கலாம். இது தொடர்பான மேலதிக விவரங்களை www.oriflame.com அல்லது www.oriflame.lk என்ற இணையத்தள முகவரியில் பெறலாம்.

ஓரிபிளேம் கம்பனி 1967 இல் கனீடனில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. தற்பொழுது உலகமுழுவதிலும் 55 நாடுகளில் கிளைகள் பரப்பி இயங்கி வருகின்றது. இருபாலாருக்குமான தரமான அழகு சாதனப் பொருட்களை வழங்கும் நிறுவனம் இது.

ஓரிபிளேம் கம்பனியால் வழங்கப்படுகின்ற 450 வகையான அழகு சாதனப் பொருட்கள் இலங்கையில் விற்பனை செய்யப்படுகின்றன.

இரண்டில் ஒன்று மட்டும் இருந்தால் பயனில்லை!

இப்போது விட்டமின் E, விட்டமின் H (பயோட்டின்) ஆகிய இரண்டும் அடங்கிய **BIOTINEX-E**

சருமத்தையும் கேசத்தையும் இயற்கையாக பாதுகாத்தல் பராமரிக்கும்

- தலைமுடி உதிர்தல்
- தலைமுடி வளர்ச்சியின்மை
- இளவயதில் முடி நரைத்தல்
- இளவயதில் சருமம் சுருங்குதல்

ஆகிய குறைபாடுகள் 90 தினங்களுக்குள் நிவர்த்தியாகும்!

இப்போது, சகல முன்னணி மருந்தகங்களிலும் சப்பு மார்கெட்டுகளிலும் வணங்கலாம்.

சுற்றுலாக்கல் விட்டமின் E, விட்டமின் H ஆகிய இரண்டும் உடம்பில் செலுத்த வேண்டிய மருந்துகளும் சருமத்தில் கேசமுள்ள இயற்கையான பயோட்டினெக்ஸ்-E என்ற செப்டி வகைகளும்.

Product of TORA MAYER COSMETICS SINGAPORE 048622
Marketed by ARKEM PHARMACEUTICALS, Tel: 911- 2470290

Abans நிறுவனத்தின் உத்தரவாகுத்துடன் இலவச விநியோக சேவையில் பெற்றிட...

Abans

(C36505)

JAFFNA ELECTRICALS
Authorised Dealer For **Abans** T.P- 021-222-5766

Digitally yours 141, Power House Road, Jaffna

இலங்கையின் உலக அளவிற்குரிய சமாதானத்தை ஒட்டி சடுதியான வளர்ச்சி

அபிவிருத்தி அடைந்த நாடுகளிலும், அபிவிருத்தி அடைந்துவரும் நாடுகளிலும் காணப்படும் வளர்ச்சிக்கு பெருமளவு உள்ளாற்ற ஆற்றலைக்கொண்டிருக்கும் ஒரு துறையாக சுற்றுலாத்துறை இருந்து வருகின்றது.

சுற்றுலாத்துறை உலகின் மிகப்பெரிய கைத்தொழிலாக பரவலாக கருதப்பட்டு வருகின்றது. சுற்றுலாத்துறை இன்று பொருளாதார முக்கியத்துவத்தின் அடிப்படையிலும், சமூக முக்கியத்துவத்தின் அடிப்படையிலும் கணிசமான அளவில் வளர்ச்சியும் கண்டுள்ளது. கடந்த பல தசாப்தங்களாக வளர்ச்சியாக பொருளாதார, வளர்ச்சி அடைந்த நாடுகளிலும் பெரும்பாலும் வேகமாக வளர்ச்சி கண்டுவரும் பொருளாதாரத்துறையாக இது இருந்து வருவதும் குறிப்பிடத்தக்கது. அந்நியச் செலாவணியை சம்பாதிப்பதன் மூலமும் வேலைவாய்ப்பினை உருவாக்குவதன் மூலமும், பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு பங்களிப்புச் செய்யும் ஓர் பிரதான சேவைத்துறையாகவும், பாரியளவிலான வேலை வாய்ப்பினை வழங்கும் துறையாகவோ இத்துறை காணப்படவில்லை.

இலங்கையில் சுற்றுலாத்துறை 1966 ஆம் ஆண்டில் உருவாக்கப்பட்ட சுற்றுலாச் சபையினைத் தொடர்ந்து வளர்ச்சி கண்டு வரும் ஒன்றாக மாறலாயிற்று. 1948 ஆம் ஆண்டு இலங்கை சுதந்திரம் அடைந்தாலும், 1966 ஆம் ஆண்டு வரையில் பாரியளவிலான அந்நியச் செலாவணியை சம்பாதிக்கும் ஓர் துறையாகவோ, பாரியளவிலான வேலை வாய்ப்பினை வழங்கும் துறையாகவோ இத்துறை காணப்படவில்லை.

1977 ஆம் ஆண்டிற்குப் பின்னர் பல கொள்கைச் சீர்திருத்தங்களை அரசாங்கம் இத்துறையில் செய்தது.

குறிப்பாக மிகக் குறைவு செலாவணியை மூலமாக அந்நியச் செலாவணியை வங்கி அவசுகள், ஹோட்டல்கள் மற்றும் உணவகங்கள் நிர்மாணம் மற்றும் இயக்குதல் என்பனவற்றுக்கு ஐந்து வருட வரி விடுமுறை, மூலதனக் கொடுப்பனவு, பெறுமானத் தேய்வு என்பனவற்றின் ஊடாக இலங்கையின் சுற்றுலாத்துறையினை பொருளாதார முக்கியத்துவம் மிக்க துறையாக மாற்றுவதில் இலங்கை அரசாங்கம் வெற்றி கண்டது.

இலங்கையில் இத்துறை பல காலகட்டங்களில் உன்னதமான வளர்ச்சியை நோக்கியும், பலகால கட்டங்களில் மோசமான வீழ்ச்சியை நோக்கியும் நகர்ந்து சென்றுள்ளதை அவதானிக்கலாம். அவ்வகையில் 1978 ஆம் ஆண்டில் இருந்து இன்றுவரை இலங்கையில் சுற்றுலாத்துறையின் போக்கினையும், அதனால் பொருளாதாரம் அடைந்து கொண்ட நலன்களையும் அவதானிப்பதன் ஊடாக சுற்றுலாத்துறையின் முக்கியத்துவத்தை விளங்கிக்கொள்ளலாம்.

இலங்கையின் சுற்றுலாத்துறையின் போக்கை இந்த அட்டவணை விளக்குகின்றது.

வருடம்	பயணிகளின் எண்ணிக்கை	தங்கிய இரவு (ஆயிரத்தில்)
1978	1,92,592	2061
1980	3,21,780	3548
1982	4,07,230	4064
1985	2,57,456	2365
1990	2,97,888	3225
1994	4,07,511	4251
1996	3,02,265	2947

ஆண்டு	1998	1999	2000	2001	2002	2003
பயணிகளின் எண்ணிக்கை	3,81,063	3,79,168	4,00,414	3,36,794	3,93,171	5,00,642
தங்கிய இரவு (ஆயிரத்தில்)	3972	3992	4029	3342	3989	4700

இந்தப்புள்ளிவிவரத்தசவல்களை வைத்து அவதானிக்கும்போது இலங்கையின் சுற்றுலாத்துறை தொடர்ச்சியாக வளர்ச்சியடைந்து செல்லும் துறையாக காணப்படாமல் சகலவகையில் மிக்கதாக இருப்பதைக் காணலாம்.

1978 ஆம் ஆண்டிலிருந்து முன்னேற்ற கரமான ஒரு துறையாக இது வளர் ஆரம்பித்தது. அடுத்த நான்கு வருடங்களுக்குள் அது மிகவும் வேகமான வளர்ச்சியை நோக்கி நகர்ந்தது.

1978 ஆம் ஆண்டு வருகைந்த சுற்றுலாப் பயணிகளின் எண்ணிக்கை 1,92,592 ஆக காணப்பட 1982 இல் 4,07,230 ஆக அது உயர்ந்தது.

1982 ஆம் ஆண்டினைத் தொடர்ந்து இலங்கையில் உருவாகிய சமூகங்களுக்கு இடையிலான இன முரண்பாடு, இலங்கையின் சுற்றுலாத்துறையை வெகுவாகப் பாதித்தது. 1983 இல் ஏற்பட்ட ஜூலைக் கலவரத்தில் மிக மோசமான நிலையை ஏற்படுத்தியது.

1983 இல் இருந்து இலங்கைக்கான சுற்றுலாப் பயணிகளின் வருகை 1994 ஆம் ஆண்டு வரை துரித வீழ்ச்சியை பதிவு செய்தது.

1982 இல் வருகைந்த சுற்றுலாப் பயணிகளின் எண்ணிக்கை மூன்று வருடங்களுக்குள் சமார் ஒன்றரை லட்சத்தால் வீழ்ச்சியடைந்துள்ளது.

இது போன்று 1994 இல் ஆட்சிபீடம் ஏறிய பொதுஜன ஐக்கிய முன்னணி அரசு மேற்கொண்ட சமாதான முன்னெடுப்புகளைத் தொடர்ந்து வளர்ச்சி நோக்கி நகர்ந்த இத்துறை பிற்பட்ட காலப்பகுதியில் ஏற்பட்ட பல பாரிய குண்டுவெடிப்புகளால் மீண்டும் வீழ்ச்சியை நோக்கி நகர்ந்தது. குறிப்பாக மத்தியவங்கி குண்டுவெடிப்பு, கொழும்பிலும், நகர்ப்புறங்களிலும் ஏற்பட்ட பாதுகாப்புக் கெடுபிடிகள் இலங்கைக்கான சுற்றுலாப் பயணிகளின் வருகையை வெகுவாகப் பாதித்தன.

—இவ்வாறு பலகாலகட்டங்களில் வீழ்ச்சியை பதிவு செய்த சுற்றுலாத்துறை உலகளாவிய ரீதியில் ஏற்பட்ட பறவைக்காய்ச்சல் நோய், செப்டெம்பர் தாக்குதல் என்பனவற்றால் ஓரளவு பாதிக்கப்பட்டிருப்பினும் தேசிய ரீதியில் ஐக்கிய தேசிய முன்னணி அரசினால் மிகவும் காத்திரமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட சமாதான முன்னெடுப்புகளால் என்றும் இல்லாதவாறு உயர்பாய்ச்சலைக் காட்டியது. இலங்கை சுற்றுலாச் சபை எதிர் பார்த்த இலங்கையை விடவும் மிகவும் வேகமான பதிவினை 2003 ஆம் ஆண்டு பதிவு செய்துள்ளது. அந்த வகையில் இதுவரையில் இலங்கைக்கு வருகைந்த அதிகூடுதலான சுற்றுலாப்பயணிகளாக 5,00,642 பேர் என 2003 ஆம் ஆண்டு பதிவு செய்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இவ்வாறானதோர் வளர்ச்சிக்கு முக்கிய பங்கினை இலங்கையில் தற்போது காணப்படும் யுத்தமற்ற சமாதான சூழலும், பாதுகாப்புத் கெடுபிடி தளர்த்தப்பட்ட நிலையும் காரணமாகும்.

—இவ்வாறு வளர்ச்சியை நோக்கி நகர்ந்து செல்லும் சுற்றுலாத்துறையின் ஊடாக இலங்கையின் பொருளாதாரம் அடைந்து கொண்ட நலன்கள் எவை என்பதைக் கண்டு கொள்ளவேண்டும். எமது நாட்டின் சமாதான முன்னெடுப்பு முக்கியமானது.

பொதுவாக சுற்றுலாத்துறையின் ஊடாக கிடைக்கும் நலன்களில் பிரதானமானவை அந்நியச் செலாவணி வருமானமும், வேலை வாய்ப்புமாகும். அந்தவகையில் அவற்றின் அண்மைக்காலப்போக்கை இந்த அட்டவணை விளக்குகின்றது.

வருடம்	சுற்றுலாத்துறை வருமானம் (மில்லியன் ரூபா)	நேடி வேலை வாய்ப்பு	மறைமுக வேலை வாய்ப்பு
1982	3050.5	25,000	35,000
1984	2669.5	24,541	34,357
1986	2300.1	22,285	31,199
1988	2438.4	20,338	28,473
1991	6436.0	26,878	37,629
1994	11375.0	35,064	49,090
1996	9195.0	31,963	44,748
1998	14873.0	34,780	48,692
2000	19095.0	37,943	53,120
2001	19034.0	33,710	47,194
2002	23724.0	36,500	51,100
2003	31209.0	50,000	65,000

மேற்படிப் புள்ளிவிவரத் தகவல்களை வைத்து அவதானிக்கும் போது இலங்கையின் பொருளாதார வளர்ச்சியில் பெரும் பங்களிப்பை வழங்கும் ஒரு துறையாக சுற்றுலாத்துறை அமைவதை உணரலாம்.

அந்நியச் செலாவணி வருமானத்தை எடுத்து நோக்கும் போது சராசரியாக இலங்கையின் மொத்தஉள்நாட்டு உற்பத்தியில் 1.5%

பங்களிப்பை இத்துறை செய்து வருவதை அவதானிக்கலாம்.

தொடர்ச்சியாக சமாதான காலத்தில் சுற்றுலாத்துறைமூலம் அதிகரித்த வருமானம் பெறப்பட்டுள்ளதை நாம் அவதானிக்கக்கூடியதாக உள்ளது.

இதுபோன்ற நேரடியாகவும், மறைமுகமாகவும் வேலை வாய்ப்பும் அதிகரித்துச் செல்கின்றது. குறிப்பாக கடந்த வருடம் கிட்டத்தட்ட 1,15,000 பேர் இத்துறையின் ஊடாக வேலை வாய்ப்பினை பெற்றுள்ளனர். இன்று இலங்கை பொருளாதார மீட்சியை நாடியுள்ள இவ்வேளை

யில் சமாதானத்தின் மூலம் சுற்றுலாத்துறை வளர்ச்சி பெற்று இலங்கையின் பொருளாதார நலனை அதிகரிப்பதில் பெரும் பங்காற்றுகின்றது.

இலங்கையின் சுற்றுலாத்துறையினை வளர்ச்சி நோக்கி நகர்த்துவதில் தங்குமிட வசதி, உட்கட்டமைப்பு அபிவிருத்தி, மனித வள அபிவிருத்தி மற்றும் விமானப் பயணங்களில் ஏற்படும் அதிகரித்ததன்மை போன்ற முக்கியமானவை. இவை சிறப்பாக

ஏ.ஏ.பஸீல்,
(பொருளியல் விசேடத்துறை,
தென்கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம்,
ஒலுவிலை.)

அமைந்தால் சமாதானத்துடன் சுற்றுலாத்துறை நிலைத்து நிற்கக்கூடிய ஒரு துறையாக மாறும். மேலும், இலங்கையை பற்றி சர்வதேசத்திற்கு நல்ல பிப்பிராயத்தை ஏற்படுத்துவதில் அரசாங்கம் ஈடுபடுவது கட்டாயமானதாகும்.

எனவேதான், சமாதான காலத்தின் பின்னர் இலங்கையில் சுற்றுலாத்துறை சடுதியான வளர்ச்சியை பதிவு செய்துள்ளது. மீண்டும் யுத்தம்தோன்றலாம் என்ற ஐயப்பாடுபொதுவாக நிலவும் இவ்வேளையில் அண்மைக்கால வன்முறைகளும் தொடர்ந்தால் அவை சுற்றுலாப்பயணிகளின் வருகையை பாதிக்கலாம். இதனால், இலங்கை இவ்வருடம் எதிர் பார்ப்பதும் 6,50,000 சுற்றுலாப்பயணிகளின் வருகை என்ற இலக்கு சாத்தியமாகாது போகலாம். இலங்கையின் பொருளாதாரத்துக்கு பெரும் பக்கத்துணையாக இருக்கும் சுற்றுலாத்துறைக்கு மட்டுமன்றி இலங்கைப் பொருளாதாரத்தின் மீட்சிக்கும் சமாதானமே அவசியமானது.

உங்கள் வாழ்நாள் முழுவதும் நிலைத்து நிற்கக்கூடிய அழகிய நிறங்களுடனும் மலவீத சித்திர வேலைப்பாடுகளுடனும் கூடிய உயர்ந்த கவர் / தரை ஓடுகள்

... இன்னும் பல அளவுகளில்! **யாழ் நகரில் பின்வரும் விற்பனை நிலையங்களில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.**

NEW KAMAAL CERAMICS,
இல. 37 ஸ்டான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
தொ.பெ. 021 222 2085
JAFFNA CERAMICS,
இல. 2C ஸ்டான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்,
தொ.பெ. 021 222 3667
VENKE IMPEX,
இல. 27/3 மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
தொ.பெ. 021 222 6738

லங்கா வோல்டைல் லிமிடெட்,
215, தாவல வீதி, கொழும்பு-5.
தொ.பெ. (011) 2 805460 / (011) 2 806450
நீடித்து நிலைக்கும் அழகுமயம்

கொடுக்கும் பணத்திற்குப் பெறுமதி

Superior Fans & Lighting Products

bajaj Exhaust Fans
Low power consumption heavy duty industrial fans.
1 Year guarantee (On motor only)
Sizes 9" & 12"

bajaj Ceiling Fans
Rust free aluminium motor body and blades.
Double ball bearings.
2 Year guarantee for ceiling fans and Bajaj Midea fans.

bajaj Table Fans
2 Year guarantee

bajaj Wall Mounted Fans

Bajaj "ECOLUX" Energy Saving Bulbs (CFLs)
1 year guarantee
Save up to 80% electricity.
11w = 60w - Rs.300/-
15w = 75w - Rs.415/-
20w = 100w - Rs.450/-
Long-life, extra-bright, Bajaj "WATT SAVER" fluorescent tubes

High Quality long life & extra life GLS lamps

Accepted
All prices inclusive of VAT

Sole agent:
Capricorn Enterprises
Showrooms & Service:
298 A & B, Galle Rd, Wellawatte.
Tel : 2360919, 2582154.
Galle Showroom. Tel : 091 - 2234104.
Admin. Office Tel : 2735584, 2714631, Fax : 2735586.

Products available islandwide.

Jaffna Distributor JAFFNA ELECTRICALS

6, Stanley Road, Jaffna. 021-222 2353 141 Power House Road, Jaffna. 021-222 5766 (C/36506)